

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Jueves 8 de julio de 1982
Año LXXXII.—Núm. 25.034

COALICION

El partido en el Gobierno está quemando etapas para encontrar una salida definitiva a su situación, a la crisis que le viene aquejando desde hace algún tiempo. Y en esas etapas se queman también ideas y propuestas, en espera de la reunión definitiva que deberá aceptar el nombre de Landelino Lavilla como nuevo presidente de UCD. Una presidencia que ha dejado vacante Leopoldo Calvo Sotelo en un supremo esfuerzo de colaboración para que se pueda encontrar una salida digna y, de cara al futuro del partido, eficaz. Porque la resolución de Calvo Sotelo de abandonar la presidencia es dejar un camino abierto para la decisión que el Consejo Político deberá tomar en su reunión del lunes próximo, reunión que será muy comprometida por cuanto la influencia de Adolfo Suárez ha de pesar profundamente, y ya se sabe que el ex presidente se opone a que Landelino Lavilla ocupe la presidencia del partido.

En este ambiente político, que siguen expectantes todos los demás partidos, porque a todos, de una forma u otra, afecta la solución que se encuentre, viene a restallar con una fuerza impresionante una palabra que el presidente del Gobierno se había negado a admitir hasta ahora, pero que ayer pronunció en el curso de un acto celebrado en la Fundación para el Progreso y la Democracia: Coalición. Dijo el presidente que el futuro está en una coalición, aunque también señaló que el camino no iba hacia la izquierda. He aquí esa palabra, coalición, que a partir de ahora, va a traer de cabeza a muchos y va a dar lugar a no pocas elucubraciones, alguna alegría, más de un disgusto y, por supuesto, a una tensa situación de espera de cara a las nuevas elecciones.

En Madrid

Reunión de ministros de Ordenación del Territorio

Madrid.— Los ministros que se ocupan de la ordenación del territorio en Alemania, Bélgica, y Portugal se reunirán hoy con el ministro español de Obras Públicas para tratar asuntos relativos a la sexta Conferencia Europea de ordenación del territorio, que se celebrará en octubre en Madrid.

Se espera que en esta reunión se evalúen los resultados del Año Europeo del Renacimiento de la Ciudad, que fue una iniciativa de la Conferencia Europea de Ministros de Ordenación del Territorio (CEMAT), celebrada en Berlín.

Los ministros de España y Portugal estudiarán también los trabajos de la comisión mixta de ambos países para la ordenación del territorio peninsular, que va a ser revitalizada.—Efe

Billón y medio de pesetas para pensiones en 1983

(En pág. 9)



El dólar, a 113 pesetas

El dólar continuó ayer su alza irresistible. Frente a la peseta marcó un cambio medio de 113,095, nuevo récord histórico.

SEGOVIA

Dimite la concejal de UCD María José Reguera de Mateo

Mañana, entrega de la bandera española a los puestos de la Guardia Civil

Cinco mil familias agrícolas segovianas pueden pasarlo mal si no se les demoran los pagos en septiembre

(Pág. 3)

En visita oficial Mañana llega a Madrid el primer ministro de Túnez

Madrid.— El primer ministro de Túnez, Mohammed M'Zali llega a España mañana por la tarde en visita oficial que se prolongará hasta el lunes día 12, invitado por el presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo, con quien se reunirá el mismo viernes.

EL SABADO SERA RECIBIDO POR EL REY

El sábado, Mohammed M'Zali seá recibido en Audiencia por el Rey don Juan Carlos en el palacio de la Moncloa.—Efe

SOLICITADA DOS VECES LA INSCRIPCION DEL PARTIDO DEMOCRATA POPULAR

Madrid.— En el registro de partidos políticos del Ministerio del Interior se han recibido en los últimos días dos solicitudes diferentes de inscripción como «Partido Demócrata Popular», ha sabido «Efe» de fuentes del Ministerio del Interior.

LA PRIMERA, EL PASADO DIA 5

La primera de las solicitudes, que fue depositada en la Subdirección General de Asociaciones el pasado día 5 está promovida por Iñigo Marcos Olcoz Urcelay.

LA SEGUNDA, AYER

La segunda de las solicitudes ha sido depositada a las doce de ayer, día 7 por Juan José Postigo Sastre, de profesión estudiante, y soltero.

En ninguna de las solicitudes figura entre sus promotores, según informaron a «Efe» el nombre de Oscar Alzaga.

El Ministerio del Interior tan sólo podrá registrar con la denominación de «Partido Demócrata Popular» a una sola de las solicitudes, posiblemente la presentada en primer lugar.—

CONGRESO INTERNACIONAL TERESIANO

En Salamanca, en octubre

El Ministerio de Cultura y la Universidad Pontificia de Salamanca han organizado un congreso internacional teresiano, en Salamanca, del 4 al 8 de octubre próximo.

El congreso estudiará las dimensiones histórica, literaria y teológica-espiritual de la Santa.

Durante el congreso, se inaugurará también una exposición sobre «Teresa de Jesús, en la España del siglo XV», y en la que, con la Dirección General de Bellas Artes, colaboran diversas instituciones así como la Confederación Española de Cajas de Ahorros.—Efe

La actual ola de calor es un fenómeno anómalo

La agricultura, gravemente afectada, a más de los daños de la anterior sequía

Madrid.— La actual ola de calor por la que atraviesa todo el país es un fenómeno anómalo por su localización, más que por su intensidad, según han manifestado fuentes del Instituto Nacional de Meteorología.

Las citadas fuentes señalaron que las temperaturas registradas ayer eran realmente insólitas en muchos lugares.

Las citadas fuentes de Meteorología añadieron que es normal

que todos los veranos se registren una o varias olas de calor como la actual, pero que esto no quiere decir, forzosamente, que el verano vaya a ser más caluroso de lo normal, fuera de estos periodos. Lo que ocurre —añadió— es que este año ha venido un poco pronto.

En cuanto a las consecuencias de esta ola de calor, las más importantes son las que tendrá para la agricultura que ya estaba, de por sí, en una difícil situación a causa de la sequía.—Efe.

Lavadoras y Lavavajillas

Otsein

Distribuidor oficial

Barrero

Ladreda, 25 - Teléfono 426261
Pol. Industrial - Teléfono 420671

apunte del día

REFRIGERACION

En nuestro número de ayer recogíamos la aprobación, por parte del Ayuntamiento, del proyecto de ampliación de la residencia sanitaria de la Seguridad Social «Licinio de la Fuente», una ampliación encaminada, sobre todo, a la instalación del servicio de nefrología, según se desprendía del acuerdo municipal. Y bien merece que recordemos que desde hace algunos años, desde que está almacenado aquí el riñón artificial, venimos pidiendo una puesta en marcha de este tan necesario servicio, que evitará a unos cuantos segovianos la molestia de desplazamientos frecuentes en cada semana, para recibir el correspondiente tratamiento en Madrid.

Y ya que hablamos de evitar molestias a los enfermos, nos viene a la mente, en estos días de calor agobiante, el que también pasan los internados en la residencia sanitaria de la Seguridad Social, lugar en el que no hay por parte alguna un necesario sistema de aire acondicionado; todo hay que hacerlo «a lo natural», con puertas y ventanas abiertas, pero hay habitaciones que, por su orientación, resultan auténticos hornos día y noche. En realidad, un verano en esta residencia es una prolongación, en cuanto a calor, del invierno, época en la que aquí se disfruta de una fuerte temperatura.

Pero no olvidemos tampoco a los pacientes y demás personas que deban acudir a consulta al ambulatorio. Este edificio, en sus salas de espera, es otro horno más, con unas temperaturas «capaces» de abatir al más resistente. Y que conste que no escribimos esto precisamente por los calores que ahora tenemos, ya que, siendo un verano de temperaturas normales, también el ambulatorio sigue siendo un lugar falto de una adecuada y necesaria refrigeración, cosa que ya hemos puesto de relieve en años anteriores.

COLABORACION

LOS CLUBS LIBERALES Y EL PARTIDO LIBERAL

Por Félix Ortiz Postigo

Presidente del Club Liberal de Segovia

Por estas fechas de 1981 un grupo de segovianos convergimos en la idea de la creación del Club Liberal de Segovia, la inmensa mayoría sin afiliación política alguna aunque yo había participado en la formación del Partido Liberal Progresista y posteriormente me había afiliado a UCD, lo hacíamos en el convencimiento de que la ideología liberal y su implantación en la sociedad segoviana y nacional era necesaria para lograr una forma distinta de participación de los ciudadanos en la vida pública.

Creo que una pequeña parte del objetivo de difusión e implantación de la ideología liberal la hemos cumplido no sólo el Club de Segovia sino en los cerca de sesenta clubs que en este momento existen, gracias a sus 6.000 socios y al impulso activo y renovador de Antonio Garrigues; quizás convenga recordar que cuando es elegido presidente del anquilosado Club Liberal de Madrid existían dos

clubs en toda España. A lo largo de este año la actividad en actos, reuniones, publicaciones, seminarios, comisiones de trabajo, ha sido tan intensa en todo el territorio nacional que creo tener datos suficientes para afirmar que gracias a los clubs la ideología liberal cuenta en estos momentos con una infraestructura de apoyo como no la tiene ninguna otra.

No nos cansaremos de repetir que los Clubs Liberales ni son ni se convertirán en partido político y que los propósitos que guiaron a sus fundadores de mantenimiento de su identidad y finalidad específicas de estudio y difusión de la ideología liberal en la sociedad española se van a cumplir, en la labor que vienen realizando tanto en la captación de nuevos socios como la organización de todo tipo de actos y en este sentido así se manifestó inequívocamente el Consejo Federal de Clubs en su última reunión.

Pero permítasenos opinar que el cuadro actual de los partidos políticos españoles no ofrece ninguno específicamente liberal, en el doble sentido de la defensa ideológica y de aplicación del liberalismo mediante la acción política y por lo tanto que estimemos conveniente la formación de un partido de signo estrictamente liberal, sobre todo cuando las últimas encuestas-Cambio (28-6-82) dan 10 diputados liberales sin haber formado todavía el partido, y creer que haciendo medianamente bien las cosas poder conseguir entre veinticinco y treinta y lógicamente preferir en el Parlamento Español un grupo parlamentario liberal que un acompañamiento de centro-centro, donde ejercer una opción moderna y progresista imposible

de convivir con un populismo sin homologación europea ni claridad ideológica, donde priman los personalismos aunque a algunos de éstos tengamos que agradecerles su gestión durante la transición a la Democracia.

Permítasenos también creer que la coexistencia de la Federación de Clubs y un partido político es altamente positiva para el liberalismo, si bien requiere que se mantenga la conveniente diferenciación entre ambos. Personalmente como secretario del Consejo Federal —órgano de representación de la totalidad de los Clubs— haré el esfuerzo necesario para que los clubs se mantengan tal y como fueron concebidos, entre otras razones porque para eso fui elegido. Lo que no podemos evitar es que aquéllos que pensaban que la operación liberal se integraría en U.C.D. se encuentren defraudados sin acordarse que desde siempre esta operación había nacido ni en contra ni en favor de U.C.D. sino que su meta y único fin era y es la difusión y la aplicación del liberalismo de la forma más coherente.

Ha llegado el momento de los partidos con fuerte contenido ideológico y en esta hora de las ideologías, el liberalismo no puede faltar para ofrecer a la sociedad española, una opción europea, moderna y progresista y ocupar el hueco entre la derecha conservadora y el socialismo utópico.

Pueden estar plenamente convencidos que todos aquellos socios de los clubs liberales que nos integremos en el futuro partido liberal realizaremos el esfuerzo necesario para mantener en todo momento la distinción entre la figura de los clubs y el partido.

Cartas de los lectores

Las cartas para esta sección deben tener un máximo de 25 líneas mecanografiadas. Se darán por no recibidas las que lleguen sin nombre y dos apellidos, rúbrica, dirección y DNI (aunque pueden publicarse con seudónimo o iniciales). La dirección se reserva la facultad de extractar los textos.

Carta abierta al alcalde de la ciudad

Sr. Director:

Ruego la publicación de la siguiente carta abierta al alcalde de la ciudad:

El Ayuntamiento de Segovia pretende en 15 días echar a tierra la antena de RADIO SEGOVIA y por tanto obligarnos al silencio.

Con perdón del Sr. alcalde y amigo, D. José Antonio López Arranz, en la referencia que daba a los informadores de los acuerdos municipales del pasado martes, hace unas amenazas, que por lo visto ignora el Sr. alcalde que las concesiones de las Emisoras de Radiodifusión las hace el Estado y no el Ayuntamiento y que en éste caso Radio Segovia, que nació antes que él, tuvo que reunir una serie de requisitos para obtener la concesión y por tanto el indicativo internacional EAJ-64. Aquella inauguración del 15 de diciembre del año 1934 en plena República y con todos los honores como reza en los archivos históricos de Segovia, se inauguraba oficialmente por las autoridades segovianas de entonces y se manifestaban y congratulaban de que Segovia tuviera un medio de comunicación de tanta importancia para la ciudad y provincia, cosa que muchas capitales de España aún no contaban con este medio.

El paso del tiempo y sus actuaciones entre los 47 años cumplidos desde su inauguración

hasta nuestros días es del dominio público y sobre todo de los segovianos que han sabido premiar nuestra labor con una Medalla de Plata del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, otra medalla de Plata de la Excmo. Diputación Provincial, dos premios Ondas de carácter nacional y un sinfín de distinciones que sería enumerarlas cansar a nuestros lectores y muchos profesionales así lo manifiestan por las antenas de las Emisoras Nacionales.

Una vez expuesto esto para los que aún siguen viviendo desconectados de la vida de la ciudad, le participo al Excmo. Ayuntamiento y a su alcalde, que quizá por su juventud no nos conoció antes; la Emisora de Frecuencia Modulada, una variante más de la Onda Media, se inauguró oficialmente por el entonces subsecretario de Información y Turismo D. Pío Cabanillas, en el año 1964, con toda solemnidad y bendición por nuestro prelado entonces D. Daniel Llorente de Federico. También para la instalación de esta emisora se precisaron una serie de requisitos tanto técnicos como legales para poder ponerla en funcionamiento, estando todo ello sujeto a las normas dadas por la Dirección General de Radiodifusión.

El Ayuntamiento de Segovia hasta nuestros días jamás tuvo una represalia tan efímera y hasta ridícula para un medio de expresión, en este caso RADIO SEGOVIA.

Hombres con miras más altas y mayor interés en los problemas grandes que tiene entre sus miembros pensaría en tratar de resolverlos y no llegar a lo que Vdes. acaban de conocer, que se ha quedado sin concejales y a merced del «Puño y la Rosa» y hasta sin la popularidad y representación de los ciudadanos que un día le votaron, porque ¿Que Ayuntamiento de nuestra capital ha tenido un caso como éste? Tengo la seguridad que antes de esto el alcalde presentaba su dimisión, puesto que no se comprende que cesen nueve concejales de su partido y él siga como si eso no fuera con él.

Sr. Alcalde, si quiere el silencio de Radio Segovia a cambio de la antena, le participo que está equivocado, Radio Segovia no es una emisora «pirata» y los ayuntamientos, afortunadamente, ni quitan ni dan concesiones de emisoras y además que un medio como éste en que cada día se están solicitando nuevas emisoras en todas las poblaciones de España que se consideran cultas. Segovia que lleva 47 años de adelanto, pretende el Ayuntamiento mandarnos de embajador suyo a los bomberos para derribarla..., a esto, tenga la seguridad que llenaría de vergüenza a Segovia el que en toda España, cuya Cadena SER lo pregonaría, diera la noticia que el Ayuntamiento derribaba la antena de Radio Segovia en un acto de represalia por sus críticas hacia la gestión municipal, cosa que ni en los tiempos de la dictadura se dio algo parecido. ¡Oh! LIBERTAD, LIBERTAD, palabra que algunos no digieren a pesar de levantar el estandarte de la «Libertad y la Democracia»

ANTONIO HERNANDEZ
ASIÁN

Director de Radio Segovia

La Prensa opina

CERDOS, NO

ya Comenta:

Ahora que el Mercado Común, va a preparar un inventario, con calma, de los problemas que les vamos a causar el día que empecemos a recorrer el período transitorio que después dará paso a la adhesión plena, no es mala cosa que vayamos haciendo también nuestro inventario. Nos da la espina de que en este documento van a figurar cosas sorprendentes.

Por ejemplo, siempre habíamos presumido de buen jamón, los buenos cerdos; según el último cómputo se han contado casi 11 millones de cabezas. Siempre habíamos considerado como un regalo al paladar el apetitoso bocadillo de «jabugo». No digamos si además, se acompaña con un buen «fino» fresquito. Pensamos, incluso que el día ¡cuándo será! que pisemos las verdes praderas del Mercado Común, habría bofetadas para probar el jamón serrano. Pues no. Los afortunados habitantes del planeta comunitario no aceptan nuestro jamón, ni el lomo, ni nuestros excelentes chorizos.

Y no porque no consuman estos productos, porque también hay muchísimo cerdo en el Mercado Común. Según las estadísticas consumen un 35% más por habitante y año que los españoles. La razón es que no quieren alimentos contaminados con la peste porcina. Por esto hay que acabar cuanto antes con la peste y con las formas actuales, los cebaderos de «fabricar los cerdos». Sería una pena entrar en el Mercao Común para alimentarnos con cerdos extranjeros.

María José Reguera presenta su dimisión como concejal

Los comentarios de abandono del Ayuntamiento por parte de la teniente de alcalde M.^a José Reguera de Mateo, se han visto cristalizados ayer al haber presentado su dimisión en el cargo y en el partido de UCD con sendas cartas.

Con la dimisión de M.^a José Reguera, el Ayuntamiento ha perdido la capacidad de aprobar determinados asuntos en los que la ley exige la mayoría de los 2/3 de miembros de la corporación (14) por lo que, hasta que no se solucione esta última crisis en el municipio, no se podrá dar salida a determinados temas como los presupuestos, etc.

El Ayuntamiento de Segovia comenzó con 21 miembros (13 de UCD, 7 PSOE y 1 PC) y actualmente, tras esta dimisión, cuenta con 5 de UCD y los 8 de la izquierda.

Entre sus argumentos, M.^a José Reguera, dice en su carta de dimisión que «moralmente le es imposible continuar en el Ayuntamiento por no poder seguir formando parte de una cor-

poración de la que me siento extraña, y en la que he venido soportando, acaso con demasiada paciencia, actuaciones del señor alcalde y de la primera teniente de alcalde, que interferían y mediatizaban sistemáticamente la labor que yo quería desarrollar». Afirma que no se ha respetado la libertad a que tenía derecho en el desarrollo de su gestión y que no está de acuerdo con ciertas actitudes de la Alcaldía que no le parecen inspiradas en el interés común de la ciudad.

Según el alcalde, José Antonio López Arranz, esta dimisión no crea ningún problema grave porque el Ayuntamiento sigue funcionando y existe la posibilidad de la no aceptación de la dimisión, «después hay que revisar los compromisos adquiridos de cara al presupuesto del 82 y que con su marcha pretende no aprobar. Hay un contrasentido entre los que ha invertido, se ha comprometido, ha firmado y lo que ahora deja a la corporación; pienso que tendremos que reconsiderar la dimisión».

La Feria del Libro en pleno auge

Nuestra Feria del Libro, que empezó el pasado sábado, como ya hemos informado en anteriores ediciones, estará funcionando hasta el próximo domingo, día 11.

Este tipo de acontecimientos, siempre importante para una ciudad, ha tenido, y sigue teniendo, diferentes repercusiones sobre los habitantes de nuestra capital. Precisamente, para saber qué opinan sobre este hecho, hemos salido a la calle y preguntamos «in situ» a vendedores y compradores.

Nos acercamos a una de las casetas instaladas en la Feria, concretamente a la establecida por el Club Liberal; noticia, por otra parte, por la visita del Sr. Punset, quien estuvo firmando libros el pasado día 6. La señorita encargada de la caseta, Marta Herrero, nos ha comentado que sí se venden libros, pero que al ser una caseta de, eminentemente, obras políticas y económicas, la gente que acude a ella es, esencialmente, especializada en estas materias.

A la pregunta de si la presencia de Eduardo Punset había influido sobre la venta de ejemplares. Marta nos dijo que no había condicionado en absoluto para la venta en general, aunque sí para la del libro del Sr. Punset que, efectivamente había aumentado.

En la caseta de la Diputación nos dicen que los que más aceptación tienen son unos cuadernillos, extractos de grandes obras sobre la historia, literatura, etc. de la provincia segoviana.

Pasamos a la caseta representante de la Editorial Espasa, editorial especializada en grandes enciclopedias, compendio de gran número de datos. La enciclopedia más cara, en estos momentos, es la Espasa, compuesta de 103 tomos y cuesta trescientas veintidos mil pesetas. La más económica consta de 5 tomos y vale veinte mil. Sobre las preferidas en cuanto a los temas que abarca Espasa, nos señalan que destaca notablemente sobre los demás «La historia del arte» de Pijoan.

La literatura infantil, es una de las más aceptadas; quizás una de las razones sea el precio: hay libros-tebeos desde 25 pesetas. Siguen teniendo mucha y buena acogida los ya famosos Roberto Alcázar y Pedrín, más que por los chavales, porque a los padres les gusta recordar y releer aquellos tebeos que leían de pequeños. Dentro de este tipo de literatura y cuentos infantiles, existen también los cuadernillos para colorear, que eso de pintarrajar les encanta a los chicos, y tan sólo por 8 pesetas.

Ya en el campo de los clientes, hay una consideración unánime: los libros siguen siendo caros. Una señora licenciada en Arte, nos dijo: «Las colecciones que tengo las adquirí en Madrid y me resultaron más baratas que si las hubiera comprado aquí, aún teniendo en cuenta el tanto por ciento de descuento que se realiza en la feria».

Otras opiniones constatan que no existe apenas diferencia entre los precios de las librerías y los expuestos en la feria.

Como todos saben, Segovia tiene gran afluencia de turismo, y en estos días veraniegos son más los turistas que nos visitan. Nos encontramos con un grupo de americanos, concretamente de Atlanta, en el estado de Georgia. Uno de ellos ha comprado una Biblia, en castellano, naturalmente, por aquello de

Representantes de la Cámara Agraria Provincial desean entrevistarse con el ministro de Agricultura

Para que explique la exclusión de Segovia en la moratoria de pagos de créditos agrícolas, seguridad social agraria y contribución rústica

Los miembros de la Comisión Delegada de la Cámara Provincial Agraria están haciendo las gestiones necesarias para que en breve fecha, quizás mañana, sean recibidos por el ministro de Agricultura, a quien plantearán el problema de nuestra provincia en el sector agrícola, agravado por la discriminación hecha por el Gobierno al ignorarla en el real decreto de 14 de mayo pasado sobre moratoria de créditos agrícolas, cuota de Seguridad Social Agraria y contribución rústica.

Se trata de una situación discriminatoria que afecta «moral y económicamente al agricultor segoviano», según los representantes de la Cámara con quie-

nes estuvo hablando nuestra Redacción.

Según interpretan, las moratorias para aquellas provincias contempladas entre las beneficiarias del real decreto, afectan a todo tipo de créditos oficiales, bien a través del Banco de Crédito Agrícola, bien a través de otras entidades bancarias colaboradoras.

CASI 300 MILLONES DE CREDITOS POR EFECTOS DE LA SEQUIA

Evaluar el montante total de la deuda de la agricultura segoviana es muy difícil; sin embargo, como pincelada se pueden ofrecer los datos de los créditos otorgados el pasado año para paliar los efectos de la sequía. De las solicitudes presentadas fueron denegadas 706 y aceptadas 2.488 que supusieron la concesión de créditos por un total de 293.099.491 pesetas.

Puede calcularse, en líneas generales, que el endeudamiento del campo segoviano para el mantenimiento de las explotaciones, dejando al margen los créditos para la mejora de las mismas, puede ascender a 1.300 millones de pesetas.

ESTE AÑO SE HA PERDIDO EL 50 POR CIENTO DEL CEREAL

La discriminación con Segovia del real decreto resulta inexplicable, más aún, cuando se conocen las cifras de daños que está manejando la Mesa Provincial de Seguimiento de la Sequía.

En esta Mesa, compuesta por técnicos de la Dirección de Agricultura, representantes de la

Cámara Provincial Agraria y las Asociaciones ASAF y Unión de Labradores, han existido serias discrepancias entre los técnicos de la dirección y demás miembros. No obstante y aceptando la evaluación un tanto a la baja realizada por dichos técnicos, la Mesa ha considerado que, en cereales, en un 90 por ciento de los pueblos de la provincia se ha perdido más del 50 por ciento de la cosecha. De esta forma y al ser los beneficios este año, como el anterior, considerablemente menores, será muy difícil para el agricultor hacer frente a los pagos de sus deudas.

«En esta situación —nos dicen en la Cámara Agraria— calculamos que unas 5.000 familias en la provincia lo van a pasar francamente mal próximamente si no se les demoran los pagos que deberán hacer en septiembre». En el campo, el grueso de los pagos se realiza en el citado mes.

Los representantes de la Cámara Agraria, según nos manifestaron, no van a parar hasta dar con el informe que haya provocado que Segovia quedase fuera de unos beneficios que le corresponden de todas formas.

La Cámara Provincial Agraria, en las negociaciones a entablar, procurará que el Gobierno tome un acuerdo que incluya a Segovia en el real decreto citado y que se conozca qué departamento o personas son las responsables de esta situación discriminatoria.

Del desarrollo de sus gestiones se dará cuenta en un pleno que la Cámara Agraria celebrará posiblemente en este mes.

que debe practicarlos. Sobre todo les interesan libros que traten de temas del Medioevo español, puesto que es lo que estudian en su país.

Como todos los estudiantes, les gustaría comprar más libros, pero no les llega el dinero.

Y es que, está bien la Feria del Libro, está muy bien la promoción de la cultura, el fomento de la literatura; pero, se sigue fastidiando el presupuesto de los jóvenes.

AMPARO BARRIO

EL SABADO

FIRMARA LIBROS

JOSE ONETO

La VII Feria del Libro que se viene desarrollando desde el viernes 2 de julio con la actuación de diversos grupos y demás actividades, nos ofrece para hoy jueves, a las 11,30, el recital poético y concurso de interpretación musical, y a las 20,15 actuará el Grupo de Danzas de la Dirección Provincial de Cultura. Mañana, viernes, a las 11,30, habrá un concurso «Libro escondido», interpretación y localización de textos literarios. Y a las 20,15, actuará la Tuna de Magisterio. El sábado, a las 20,15, actuación de música ofrecida por la casa Piccolo. El sábado, hacia las 7,30 de la tarde, tendremos la presencia de José Oneto que se situará en el stand de «Punto y Línea» para firmar libros.

HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680

Mañana, ofrecimiento de la bandera nacional a los puestos de la Guardia Civil

Mañana, viernes, a las doce, en el patio del acuartelamiento de la Guardia Civil, se celebrará, como ya hemos anunciado, el solemne acto de ofrecimiento de la bandera nacional, por la Diputación Provincial, a los comandantes de puestos de la Guardia Civil. Estas banderas serán entregadas por los alcaldes de las respectivas localidades.

Sucesos en la capital y provincia

ROBAN UN TELEVISOR DE UN RESTAURANTE

La Comisaría de Policía nos informa de la sustracción de un televisor en color del restaurante Solaire-2. Así como de la sustracción de dos cajas de herramientas del interior de un vehículo estacionado en la vía pública.

La Policía Municipal nos informa de un accidente de tráfico ocurrido ayer en la confluencia de la Plaza de la Rubia con la calle de Colón, al colisionar los vehículos B-7329-AF y el B-6866-BJ. Afortunadamente no hubo que lamentar ninguna desgracia personal.

Jaulas y accesorios para conejos

— Directamente de fábrica.
— Varios modelos.
Exposición y venta en:
«EL RANCHO». Torrecaballeros. CN-110. Teléfono 48

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 9 de julio

Van 190 días; faltan 175.
Sol: De 6,52 a 21,46.

SANTORAL

Santos: Cirilo, Anatolia y Victoria.

PENSAMIENTO

«Una vida ociosa es una muerte anticipada.» (Goethe).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 488.

FARMACIA DE GUARDIA

Rubio Ruano, Coca, 1.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 669,3 m/m.
Viento del S-SE.
Temperatura máxima: 36,8°

En la mañana de hoy

Presión: 678,7 m/m.
Viento del S-SE.
Temperatura mínima: 22,8°.
Temperatura a las 11: 30°.

En España

Nuboso, con algunos chubascos en Galicia, en el Duero y Meseta Inferior, cielo nuboso con riesgo de alguna tormenta en el Sistema Central, predice para mañana el Centro de Análisis y Predicción del Instituto Nacional de Meteorología.

Despejado en las demás regiones y temperaturas altas.

Durante las últimas veinticuatro horas, el tiempo en la Península ha sido muy caluroso. Como consecuencia de ello, se registraron tormentas a primeras horas de la noche en numerosos puntos del interior. Las temperaturas fueron altas en la Cuenca del Ebro y agobiantes en la Meseta Sur.

AGENDA

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Fernando Bermejo, 7 ilustraciones con fondo egipcio y 14 copias retocadas.

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

La obra de los arquitectos en Segovia.

Academia de Historia y Arte de San Quirce: Exposición monográfica de don Mariano Quintanilla.

Del 25 de junio al 11 de julio de 1982.

Horario: Laborables de 7,30 a 9,30. Festivos, de 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

EN EL CASINO DE LA UNION

Juan José Hernández Fernández, acuarelas.

Aquellos establecimientos, centros de recreo, asociaciones, etc., que organicen exposiciones artísticas, pueden remitirnos el correspondiente catálogo o anuncio de las mismas. La inserción en esta sección es gratuita.

MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes: 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).

Museo de la catedral: 9 a 19 horas, ininterrumpidamente.

Museo Zuloaga. Horario de verano: 10,30 a 13,30 y de 15,30 a 19. Los lunes, cerrado.

EN LA PROVINCIA

Museo de Caza en Riofrío: De 10 a 1 y de 3 a 6.

Museo Parroquial de Sotosalbos (avisar en la casa parroquial).

BIBLIOTECA

Durante los meses de julio, agosto y septiembre, el horario de la Biblioteca Pública del Estado será: de 10,30 a 13,30 y de 18 y 20. Los sábados y domingos, no hay servicio.

La Exposición y Sala de Lectura Infantil: de 18 a 20. (Cerrada los sábados y domingos).

REGISTRO CIVIL

19 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Matrimonios: Abdel-Mequid Shaaban Ibrahim con Olga López y Scaillerez; Feliciano de Frutos y Callejo con Marina Ortega y Tapia; José Luis Herrero y Ballesteros con Angela Martínez y Colmenar; Emilio Marcelino Barona y Barreno con María Isabel López y López; Bernardo Galán y Jambrina con María del Rosario Hernández y Gómez; José Antonio Borrego y Gómez con María Isabel Olalla y Herranz; Rafael Calvo y Calvo con María Asunción Santa Engracia y Martín; Manuel Sanz y Gil con María del Carmen Matesanz y de Diego; Santiago Nuño y Alonso con María Efigenia Verdugo y de Dios; Luis Herrero y Tardón con María Florentina Arranz y Matesanz; Rafael Arroyo y Rincón y María Soledad Allende y Alvarez; Jesús María Marinas y Velasco con Luz-Marina Llorente y Rivilla; Matías Pintos y García con María Guadalupe Cristóbal y Calvo; Luis San Martín y de la Fuente con María del Carmen García y Sánchez; Jesús Angel Matamala y Vírveda con María Isabel Moro y Gimeno; Francisco Pastor y Quereda con Gemma Calle y Ballesteros; José Antonio Arranz y Martínez, con Julia Rodríguez y Martín; Ignacio Valverde y Ballesteros con Rita Martínez y Deber; José Luis Alegre y Alvaro con Rosa María García y Povedano.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

8 y 11. Estreno.
Unico día. 18 años
BUITRES SOBRE LA CIUDAD

Mauricio Merli, Nadiuska, Mel Ferrer, Paco Rabal

Mañana, divertido estreno
TONTO EL ULTIMO
Apta

EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA ANUNCIO

Con motivo de las obras que se están realizando en la calle José Zorrilla, y hasta tanto perduren éstas, el mercado al aire libre que se celebra los sábados de cada semana en aquel lugar, se trasladará, desde el próximo sábado día 10 de los corrientes, a la plaza de Carrasco, travesía de Castillejos y calles de Calvo Sotelo y Onésimo Redondo, desde aquella travesía citada hasta la calle T. C. Fernando de Castro.

Lo que se hace público para general conocimiento. Segovia, 7 de julio de 1982. EL ALCALDE: Firmado: José Antonio López Arranz.

MUSICA

PARA LOS SOCIOS DE LA FILARMONICA

Los socios de la Sociedad Filarmónica de Segovia que estén interesados en disfrutar del beneficio en los precios de entradas a los conciertos de la próxima Semana de Música de Cámara, deberán presentar los recibos en Armería El Carmen (plaza Mayor), en horas de comercio, para recibir la tarjeta correspondiente.

ENSEÑANZA

MATRICULA PARA EXAMENES EN LA ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE MADRID

Se pone en conocimiento de todos los alumnos que deseen realizar exámenes de idiomas en la Escuela Oficial de Madrid, que el plazo de matrícula para aquellos alumnos que no estuvieron matriculados en la anterior convocatoria de junio estará abierto del 7 al 23 del presente mes de julio. Los sobres correspondientes podrán recogerse en esta Dirección Provincial (Plaza de Colmenares, 2, primer piso).

CONCURSOS

JUSTAS LITERARIAS DE CIUDAD REAL

La Diputación Provincial de Ciudad Real, con motivo de las fiestas en honor de la Santísima Virgen del Prado, convoca los premios «Ciudad Real», de poesía; «Día de la Provincia», de prosa, y «Día de la Provincia», de cuentos, dotado cada uno de ellos con 75.000 pesetas, así como un accésit de 25.000.

Para el premio de poesía se deja libertad métrica, extensión y tema; el trabajo en prosa tendrá una extensión mínima de dos folios y un máximo de diez, a dos espacios, y versará sobre cualquier aspecto de Ciudad Real o su provincia (histórico, artístico, económico, social, etcétera); el premio de poesía se otorgará a un cuento cuya extensión mínima será de dos folios y un máximo de seis, a dos espacios, con libertad de tema.

Los trabajos serán enviados a la Diputación Provincial de Ciudad Real, hasta las doce horas del próximo día 15.

AVISOS

COLEGIO DE ARQUITECTOS

La delegación del Colegio Oficial de Arquitectos de Segovia celebra una mesa redonda como acto complementario de la exposición «La obra de los arquitectos en Segovia», que el Colegio tiene instalada en el Torreón de Lozoya desde el 25 de junio al 11 de julio del presente año.

El tema de la mesa será «Análisis y crítica de la obra expuesta y del ejercicio de la profesión en provincias», celebrándose la misma el viernes, día 9, a las 7 de la tarde en los locales del Torreón de Lozoya.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00, Tele 1.
- 15,35, Mundial informativo.
- 16,05, La conquista del Oeste.
- 17,00, La cometa blanca.
- 17,25, El libro gordo de Petete.
- 17,28, Despedida y cierre.
- 18,45, Carta de ajuste.
- 18,58, Apertura y presentación.
- 19,00, Dibujos animados.
- 19,25, Arte de vivir.
- 20,30, Telediario.
- 20,50, Fútbol.
- 23,00, Última edición.
- 23,15, Resumén jornada.
- 23,45, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,43, Apertura y presentación.
- 19,45, Redacción abierta.
- 20,00, Barreras.
- 20,30, Música clásica.
- 21,00, Campeonato del Mundo.
- 23,00, Zarabanda.
- 24,00, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

- 13,45, Carta de ajuste.
- 14,00, Antena regional.
- 14,30, Plaza Mayor.
- 15,00, Tele 1.
- 15,35, Mundial informativo.
- 16,00, Cultural 72.
- 18,30, Un mundo feliz.
- 19,00, Voces sin voz.
- 20,00, De película.
- 20,30, Más vale prevenir.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, En este país.
- 22,35, Cultural 82.
- 00,30, Última edición.
- 00,45, Despedida y cierre.

(Lea en nuestro Fin de Semana del sábado último detallada información sobre los programas de hoy)



- 7,00 Informativo.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance).
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,45 Cosas de Segovia.
- 9,00 Informativo.
- 9,03 Cosas de Segovia.
- 10,00 Informativo.
- 10,03 Su programa.
- 11,00 Las mañanas de la SER.
- 11,15 Su programa.
- 12,00 Las mañanas de la SER.
- 12,15 Variante musical.
- 13,00 Las mañanas de la SER.
- 13,15 Variante musical.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 Programación de un asensinato.
- 17,00 Informativo.
- 17,03 Cita a las cinco.
- 18,00 Informativo.
- 18,03 Confidencias.
- 18,30 Ritmos ligeros.
- 19,00 Informativo.
- 19,03 Música para todos.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 Carrusel del Mundial.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 La noche es joven.
- 23,00 Superventas de oro.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 Buenas noches, doctor Cabeza.
- 1,30 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer

Reservas Banco de Sangre en el día de hoy

	Unidades de sangre		Unidades de sangre
O+	2	O+	14
O-	6	O-	10
A+	1	A+	32
A-	2	A-	9
B+	-	B+	4
B-	-	B-	1
AB+	-	AB+	2
AB-	-	AB-	-
Total donaciones	11	Total reservas	72

NECESIDADES PRIORITARIAS

O- O+ A+

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

CURSO DE DIRECCION CORAL Y TECNICA VOCAL EN EL CONSERVATORIO DE MUSICA

Entrevista con su director Luis Virgili



Se está celebrando en el Conservatorio de Música de Segovia, un curso de dirección coral y técnica vocal, dirigido por el catalán Luis Virgili, en compañía de otros tres profesores, Benet Camps, de canto coral; Monserat Virgili, de técnica vocal y Jorge de Ortúzar, de expresión corporal y rítmica; el curso está promovido por M.^a Luisa Martín, conocida por todos como directora de la coral segoviana «Agora».

El objetivo de este curso es, mediante el contacto personal, crear monitores de corales, o lo que es mejor, directores de corales populares, desde un punto de vista profesional, con una técnica más elevada y un estilo musical que llegue a todo un pueblo.

Luis Virgili, director de este curso es quien nos explica el origen y los objetivos del mismo.

— ¿Cuál es el origen de este grupo o escuela catalana y por qué se creó?

— En Cataluña hay una gran tradición coral tanto de niños como corales juveniles o de adultos. Nosotros tenemos la autonomía y esto nos permite intentar recuperar todo el proceso cultural de nuestro pueblo. Las corales, tradicional e históricamente han desempeñado un gran papel en Cataluña, porque cuando la cultura catalana estaba mal vista y era objeto de persecución, las corales constituían uno de los elementos principales que ha mantenido el nivel cultural, no sólo el canto coral sino incluso la enseñanza de la lengua. Lo que no se hacía en la escuela se hacía en las corales y en otros tipos de entidades culturales. Nos encontramos que, cuando podemos y queremos poner en orden y actualizar nuestra cultura, no tenemos universidades, las escuelas están servidas de maestros que no llegan a conocer su propio idioma, el que a veces hablan, y cualquier paso que quieras dar hacia una recuperación de lo que es fruto del alma del pueblo, la canción popular y la danza popular, te tienes que amparar en las entidades que hasta aquel momento y por diversos caminos, han ido primeramente guardando este patrimonio cultural y evidentemente al mismo tiempo dándolo a conocer.

Nació una organización basada en los cursos internacionales de dirección coral de Lérida que el año que viene cumple el 20 aniversario. En principio no fue

otra cosa que una aportación de una gente particular, que en el deseo de expansionar la práctica del canto, tomaba cantores más o menos avanzados, les daba unas normas de pedagogía y les mandaba a los pueblos a crear corales. Esto enseguida exigió crear un mínimo de organizaciones aunque fuera de carácter privado. A esta organización se la llamó Cursos de Dirección Coral Internacional. El planteamiento es de que nosotros debemos organizar un ente que sea capaz de, por una parte hacer cantar a los niños de las escuelas y paralelamente organizar la formación de los maestros.

— ¿Cuál es la causa de que ahora este curso se celebre en Segovia?

— Nosotros lo que aportamos aquí, en Segovia, es dar a los amigos segovianos nuestra experiencia. Por una serie de casualidades hemos entrado en contacto con un grupo segoviano, la coral «Agora», a través de un argentino que vive en Madrid y que es colaborador nuestro en Cataluña y por esa razón estamos aquí; no de forma oficial, sino particular.

— ¿Cuál es exactamente el objetivo de este curso?

— Crear monitores con unos conceptos pedagógicos. El organismo académico no contempla las corales y lo primero que hay que hacer es conseguir que dicho organismo reconozca que la coral es una especialidad con el mismo mérito que cualquier instrumento.

De un movimiento coral, se puede sacar todo el jugo de una futura urbanización de base. Nosotros buscamos monitores en las corales; algunos no saben solfear, pero nosotros les enseñamos.

«UNA CORAL SE INSERTA EN LA VIDA DEL PUEBLO»

— Se habla de dirección coral y técnica vocal, ¿qué significa cada uno de estos dos términos y qué misión tiene un director de coral?

— Dirección coral quiere decir el arte de dominar un gesto que sea capaz de comunicar una idea musical a uno que tiene enfrente, que esta idea musical tenga belleza y que esté dentro de unos cánones de estética. Para que esté dentro de estos cánones estéticos hace falta dominar ciertos grados de la técnica vocal. Además el director, que de hecho no es más que un can-

tor, mediante unas técnicas que puede aprender debe además conocer muchas cosas que son marginales de la música, como filosofía, el arte de su región, las características de su lengua, etc. Todo esto forma un núcleo de materias que es lo que nosotros llamamos dirección coral. Una coral se inserta en la vida del pueblo. El director tiene que tener un sexto sentido de humanismo, capaz de suscitar el interés y el gozo de la música hacia una gente que no son músicos.

ELEMENTOS QUE COMPONEN EL CURSO

— ¿De qué se compone este curso en cuanto a elementos de enseñanza, y quiénes participan en él?

— El curso se compone de unos elementos con una proyección extra musical, como técnica vocal, uso del lenguaje, ya que repercute en la voz; técnica del solfeo con métodos rápidos y sencillos, pedagogía del solfeo: cómo enseñar y lo que es propio de la dirección coral: gesto, expresión corporal sometida al lenguaje corporal, y por último canto coral.

En este curso participan chicos y chicas de Segovia, entre ellos la coral «Agora», y dos o tres de Madrid.

— ¿En qué países se dan más las corales?

— En los países del Este, Austria, Hungría, etc., es el cénit. En los concursos de coros que se celebran en Europa, casi el cien por cien los ganan los coros de los países del Este.

— Por último, ¿cuál va siendo el resultado de este curso?

— Estamos controlando uno por uno los alumnos y tengo que decir que aunque a la hora de salir a dirigir necesitan más experiencia, el 80% tiene los elementos suficientes para ser buenos directores de coral.

Finalmente agradezco al Conservatorio, la buena acogida que nos ha hecho y todo el trabajo en colaboración con la coral «Agora». Aquí hemos encontrado buenos amigos y nos hemos sentido en nuestro propio ambiente. Reafirmamos nuestro interés de estar al servicio de todos, con estos propósitos.

Este curso finalizará el sábado con un concierto que se dará en el mismo Conservatorio de Música.

BERNARDINA GARCIA

(Foto: Aurelio M.)

Los títeres de la Escuela de Artes y Oficios, en TVE



Durante estos días, un equipo del programa de TVE «El Carro de la Farsa» viene filmando diversas escenas de las representaciones que ha llevado a cabo el Taller Experimental de Títeres de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Segovia. Aparte de recoger varios momentos de estas representaciones, en este programa se dará a conocer el trabajo que viene realizando este Taller que

dirige Francisco Peralta. «El Carro de la Farsa» está presentado por Rosana Torres y realizado por Francisco Montoliu y se emite todos los martes, a las 8,30, en la segunda cadena.

La fotografía recoge un momento de la filmación donde también interviene el grupo Hadit que apoya las obras con fondo musical y narrativa.

(Foto: Aurelio Martín)

PRIMERA ASAMBLEA DE LA ASOCIACION CULTURAL «SEGOVIA JOVEN»

Se ha celebrado la primera asamblea provincial de la Asociación Cultural «Segovia Joven», con la presencia de un 60 por ciento de sus miembros (en número 36) procediendo, como primer punto del orden del día, a examinar la labor de la comisión gestora dedicada a consolidar la infraestructura de la organización así como a mejorar los canales de comunicación y transmisión de información entre los socios. El equipo dirigente encontró un refrendo unánime a su actuación, destacando la asamblea su serena actitud ante el debate en torno al Consejo de la Juventud y rechazando los intentos de presentar a la asociación como afín a grupos políticos, cuando entre sus socios se contabiliza a jóvenes con una ideología diversa que va desde los postulados de la derecha hasta posiciones afines a grupos de izquierda.

A continuación se procedió a elegir la junta directiva, presentándose una sola candidatura formada por los miembros de la anterior comisión gestora, que fue aceptada por unanimidad. Clausuró el acto Julio Alonso,

que dio las gracias por la confianza que los socios habían depositado en su persona y en el resto de la candidatura electa. Señaló que la asociación estaba abierta a todos los jóvenes segovianos sin distinción alguna por cualquier circunstancia, mientras se ajusten a lo que marcan los estatutos de la organización. Dijo que seguiría la estrategia que hasta ahora ha seguido la organización a pesar de ser una labor sin resonancia pública pero con unos resultados en cuanto a afiliación se refiere bastante apreciables y satisfactorios; es decir, se potenciarán los canales de distribución de información cultural entre los afiliados y jóvenes del entorno de éstos, adelantando la distribución entre los socios de un estudio sobre el fenómeno que significan los Rolling Stones. «En consecuencia —añadió— la labor de cada socio es fundamental para lograr los fines consignados en nuestros estatutos y transmitidos a los medios de comunicación». Tras estas palabras se levantó el acto y se obsequió a los asistentes con un vino español.

La peluquería segoviana en el marco nacional e internacional

Félix Sandoval, invitado especial en el «Peine de Oro»

Se celebró en el Palacio de los Deportes de León el XVIII Festival Internacional del Peinado «Peine de Oro Vallina». En el acto se dieron cita prestigiosos profesionales de la Peluquería, entre los que se encontraba el segoviano Félix Sandoval, quien acudió a este certamen en calidad de invitado especial, realizando una exhibición de su trabajo por ser el ganador del certamen celebrado el pasado año en la misma ciudad.

El certamen de este año corresponde al XXI Peine de Oro Vallina y participaron representantes tanto de la peluquería masculina como femenina, procedentes de diferentes provincias españolas, de Italia y Portugal. En la presidencia, junto al alcalde de León, se encontraba Odón Vallina, presidente del Festival Internacional.

Para saber todos los pormenores del certamen hemos hablado con Félix Sandoval, que, como ya hemos dicho, fue ganador del celebrado el año pasado.

—¿Cómo ha sido el XVIII Peine de Oro Vallina?

—Es un concurso de una línea muy actual, muy moderna, excesivamente moderna para desarrollar el trabajo que allí se hace, aquí, en Segovia.

—¿Quiénes componen el jurado?

—Está compuesto por cuatro miembros, que generalmente son profesionales que con anterioridad han ganado algún año el Peine de Oro, han hecho su gala de exhibición y en sucesivos años pertenecen al jurado. Así, son profesionales que conocen cómo funciona el certamen, su línea técnica, y sobre todo sus bases de concurso.

—Este año usted ha hecho su exhibición, su gala, así que el próximo será miembro del jurado ¿no?

—Sí, lo más probable es que así sea.

—Y ¿qué es lo que más se valora en el trabajo, la adaptación a la moda, la originalidad, el estilo, etc?

—El jurado tiene unas normas técnicas, luego califica la originalidad del trabajo, el color, la vestimenta del modelo; se conjuga todo. Es un conjunto de todo: la realización de la obra, la imagen con relación a la cara del modelo, etc.

—Supongo que una de las cualidades que más se valorará será la originalidad.

—Pues sí; el campeón de este año llevaba tres colores de cabello.

—Es decir, ¿que está de moda ponerse el pelo de color?

—Sí, desde luego y ya empezó el año pasado. Precisamente el trabajo con el que gané yo el



pasado año llevaba dos colores y así, éste se ha hecho una gala de demostración con una línea muy actual, con una primera fase de peinados comerciales y la segunda con cabellos de tres y cuatro colores, aplicando un nuevo sistema de lacas inglesas que hemos adaptado a este tipo de trabajos. Trabajos éstos que resultaron realmente vistosos y que llaman mucho la atención. Porque un profesional tiene que estar en la línea más actual de la peluquería y se tiene que estar superando continuamente.

—¿Esto quiere decir que han caído peinados con la permanente, tan llevada hace pocos años, o los peinados clásicos?

—Bueno, esto oscila, tiene una escala de subidas y bajadas. Ahora mismo se lleva el pelo clásico, pelo con gomila, con fijador, cabello llevado hace muchos años. También se lleva la permanente, pero de una forma más natural, más moldeado, más suave. También se lleva mucho la permanente con mechas, que es la que yo he realizado en la gala y en este caso eran mechas violetas que daban un gran atractivo y una imagen muy bonita al modelo.

—¿Qué es lo que pasa con el corte a navaja, se ha dejado exclusivamente para el día de la boda?

—No, precisamente a los novios que vienen a mi casa, procuro hacerles el corte unos días antes de la boda, porque pienso que lo más natural es lo más bonito. Hay gente que así lo entiende, pero hay quien prefiere ir muy bien peinado. El peluquero tiene que hacérselo, porque siempre tiene que estar dirigiendo al cliente, pero la imagen del cliente se tiene que adaptar a la personalidad. Nosotros estamos al servicio del cliente, pero nuestra misión es aconsejar técnicamente qué es lo que le va mejor a su estilo.

—¿Varía mucho la moda en los distintos países que han participado?

—No. España, ahora mismo, está en un nivel profesional en peluquería a altura profesional y en estos momentos seguimos un poco la línea francesa, precisamente porque el hombre francés no tiene esa timidez del español, a éste le gusta pasar desapercibido.

En Segovia, siendo una ciudad pequeña, podemos presumir de tener unos profesionales, tanto a nivel masculino como femenino, que poseen un grado internacional.

—¿Se ponen a la moda en el peinado los segovianos o, por el contrario, siguen un estilo de siempre?

—Esa es nuestra obligación: intuir en el cliente la idea de que hay que cambiar la imagen, teniendo en cuenta las distintas edades. Esta es la psicología del peluquero: adaptar su trabajo en relación al cliente.

—¿Qué tendencias existen en la moda del peinado?

—Son inclinaciones a llevar el pelo corto, muy natural, cortando el pelo a tijera por mechones. Y ahora, en verano, hay que tender hacia un cabello corto, cómodo.

Félix Sandoval cuenta en su haber con cerca de una veintena de trofeos y multitud de detalles-regalos en honor a su esfuerzo profesional. «Realmente es necesario que haya más señores de Vallina, que son los promotores de este certamen, y que gracias a ellos la peluquería española se ha superado mucho». Realmente, también necesitamos más profesionales como Félix Sandoval.

Amparo Barrio

CUELLAR

Plenos extraordinario y ordinario del Ayuntamiento

(J. C. LL., corresponsal).

El pasado día treinta tuvo lugar un pleno extraordinario en el que se aprobaron los presupuestos ordinarios y de inversión de este año. El presupuesto ordinario asciende a muy cerca de 104 millones de pesetas y el de inversiones a 123 millones de pesetas. Asimismo el pasado lunes día cinco tuvo lugar el pleno ordinario mensual al que no asistieron los concejales Fernández Arrieta y Manzanares; si asistió Rafael de las Heras, presidente de la Diputación.

Tras aprobarse el acta de la sesión anterior se dio cuenta de las disposiciones y escritos recibidos que fueron de trámite. El tercer punto era de Urbanismo y se aprobó definitivamente el sector en suelo urbanizable próximo a El Henar, tramitado a instancia de Unión Resinera, y asimismo el tramitado, en el mismo lugar por D. Julián González Magdaleno y otros.

También se aprobó el reconocimiento de la cesión por D. Félix Velasco de 98 m² para vía pública en la carretera de El Henar. El cuarto punto era el de Obras y Servicios.

Se acordó hacer una petición de auxilio económico al MOPU para que este organismo se haga cargo del presupuesto total de la obra de Saneamiento integral de Cuéllar, evitando así la aportación que al citado proyecto tenía que hacer el Ayuntamiento, y todo ello dada la precaria situación económica del Ayuntamiento.

Se dejó sobre la mesa el nombramiento de colaborador para la ejecución del proyecto de urbanización de la Plaza del Castillo, incluida en el Plan Provincial de 1981, y se acordó convocar un pleno especial para ello.

Tras la propuesta de la permanente de construir un kiosco bar en el recinto del Polideportivo, se aprobó construir el mismo pero tras un informe de una comisión creada a tal efecto y que determine el lugar idóneo para el mismo.

El punto quinto trató de la puntuación de solicitudes presentadas para optar a las 100 viviendas sociales construidas por el MOPU; se dio a conocer tal puntuación y se acordó remitirla a la subcomisión de la vivienda y patrimonio para su resolución aprobación de listas y apertura del período de reclamaciones sobre ella.

El punto seis era el de Hacienda.

Se acordó modificar la ordenanza reguladora del servicio de agua potable a domicilio; se acuerda el precio de 18 pts. para los 16 m³ primeros y el resto a 30 ptas.; así mismo se acuerda situar contadores en todos los servicios generales para un mejor control de los mismos y eliminar las exenciones hasta ahora existentes (en particular se debatió mucho la exención del pago de este servicio por parte de los funcionarios municipales).

En Ruegos y Preguntas el Sr. De Benito propuso la colocación de vallas en la Calle de Cogeces para eliminar posibles accidentes.

El Sr. Romera solicitó del alcalde una explicación sobre la adjudicación del bar de las piscinas municipales en cuanto se han adjudicado sin tener en cuenta al mejor postor sobre el arriendo. El Sr. alcalde manifestó que la adjudicación se había efectuado con el rigor necesario y que se había tenido en cuenta el buen servicio prestado en años anteriores por el actual adjudicatario y además que la diferencia de cantidades ofrecidas era mínima.

Y sin más asuntos que tratar se levantó la sesión.

Licitación de obras en centros escolares por importe de 64.993.172 pesetas

Ministerio de Educación. Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar.—La Dirección Provincial de Educación y Ciencia, de acuerdo con el artículo 37 de la Ley de Contratos del Estado, ha resuelto anunciar públicamente la licitación de las obras siguientes:

Reforma y reparación en el Colegio Público de Bernardos, presupuesto de contrata: 4.807.160 pesetas.

Ampliación de 2 unidades en el Colegio Nacional de Cantalejo, presupuesto de contrata: 4.809.784 pesetas.

Cerramiento edificio en el Instituto de Bachillerato de Cantalejo, presupuesto de contrata: 1.628.318 pesetas.

Ampliación edificio para comedor y dos aulas en el Colegio Nacional de Carbonero el Mayor, presupuesto de contrata: 6.041.715 pesetas.

Reparación servicios de gimnasio en el Instituto de Bachillerato de Coca, presupuesto de contrata: pesetas 1.624.536.

Ampliación de 2 unidades, tutoría y recreo cubierto en el Colegio Nacional «Santa Clara» de la localidad de Cué-

llar, presupuesto de contrata: 7.369.437 pesetas.

Pista polideportiva y acondicionamiento patio en el Instituto de Bachillerato de Cuéllar, presupuesto de contrata: 2.547.134 pesetas.

Reparación de servicios, cubierta, carpintería y electricidad en el Colegio Nacional de Chatún, presupuesto de contrata, 1.564.106 pesetas.

Instalaciones eléctricas y carpintería exterior en el Colegio Nacional de Fuentepe layo, presupuesto de contrata: 3.086.321 pesetas.

Reforma del Centro de Formación Profesional de Nava de la Asunción, presupuesto de contrata: 955.162 pesetas.

Terminación construcción centro E.G.B. 8 unidades en el Colegio Nacional de Prádena. Presupuesto de contrata: 7.449.397 pesetas.

Reparación servicios, cubierta y carpintería en el Colegio Nacional de San Pedro de Gaillos, presupuesto de contrata: 1.684.081 pesetas.

Ampliación de 2 unidades en el Colegio Nacional de Santa María la Real de Nie-

va, presupuesto de contrata: 4.906.921 pesetas.

Cerramiento y arreglo goteras en el Colegio Nacional de Santa María la Real de Nieva, presupuesto de contrata: 1.421.835 pesetas.

Reparación cubierta y pintura en el Colegio Nacional «Primo de Rivera» de Segovia, presupuesto de contrata: 3.296.661 pesetas.

Reparación vallado recinto escolar en el Colegio Nacional «San José Obrero» de Segovia, presupuesto de contrata: 3.362.686 pesetas.

Reforma cocina en el Instituto de Bachillerato «Andrés Laguna» de Segovia, presupuesto de contrata: pesetas 1.725.693.

Ampliación zona ático para sala usos múltiples en el Instituto Politécnico de Segovia, presupuesto de contrata: 5.712.225 pesetas.

Los requisitos exigidos para poder licitar a las obras se encuentran expuestos en el tablón de anuncios de esta Dirección Provincial, así como los respectivos proyectos y pliegos de cláusulas administrativas particulares.

BODEGAS MORENITO, S. A. (VALDEPEÑAS)

Solicita

COMISIONISTAS Y DISTRIBUIDORES

Interesados, escriban al Apartado n.º 7 de VALDEPEÑAS (C. Real)

JAMAICA, LA JOYA VERDE DEL CARIBE

Un fascinante viaje en balsa

El turista que ha estado en Jamaica y que ha sabido aprovechar todas las oportunidades de divertirse que ofrece la isla, tiene una clara ventaja sobre el turista que ha estado en otros países. No nos referimos a la naturaleza, exuberante y exótica, ni al mar, perezoso y cálido, ni a ninguno de los tópicos habituales de cualquier rincón paradisíaco de la franja tropical que embellece la tierra. Hay algo que se puede hacer en Jamaica, que para la aplastante mayoría de visitantes es «la primera vez» y que resulta, desde luego, inolvidable: viajar río abajo en balsa.

Todas las «primeras veces» dejan recuerdos imborrables, tanto en la infancia como en la edad adulta. El primer tren, el primer avión, el primer barco, son experiencias que dejan huellas en la memoria, pero que, al tener la oportunidad de repetir las acaban perdiendo sabor y se transforman en una rutina. Pero bajar un río en balsa es algo que sobrepasa, en su realidad, lo que una imaginación fértil y fantástica pueda concebir. Principalmente si el río es el Martha Brae, y no digamos si, además, le toca al turista en suerte el balsero Winston Smith. Pero vayamos por partes.

UN RIO FASCINANTE

El río Martha Brae nace de forma casi irreal en los manantiales de la profunda y misteriosa cueva de Windsor que se encuentra en el corazón de una región desolada, Cockpit, pero en su trayectoria para reunirse con el Caribe atraviesa parajes espléndidos, serpenteando entre frondosas orillas, escondiéndose sinuosamente para volver a abrirse en un paisaje nuevo, con nuevos alicientes. En la época

lluviosa, bajar el río en balsa sería una temeridad. Pero durante la mayor parte del año la corriente es tranquila, sin sobresaltos. Dicho de otra forma, sin peligros. Y fueron justamente esta placidez y la hermosura del

troncos, y sí con bambús gruesos, concienzudamente atados, y es larga y estrecha, con una proporción infrecuente en las balsas hechas con troncos de árbol, que suelen ser más cuadradas.



entorno que sugirieron a los pescadores de Falmouth, en la costa norte de Jamaica, lo que para ellos es un negocio y para el turista un placer hedonista: un crucero fluvial en la más primitiva y genuina de las embarcaciones, la ancestral balsa, pionera colonizadora de tantos y tantos territorios del Nuevo Mundo.

La versión jamaicana de la balsa se distingue por dos características: no está hecha con

La excursión empieza en Rafter's Village, al sur de Falmouth. Hay cincuenta balsas a la espera de visitantes. Todos los balseros, naturalmente, conocen a fondo la región y disfrutan en su papel de cicerones. Pero uno de ellos, Winston Smith (se pronuncia «Simit» en el hablar jamaicano) tiene la peculiar habilidad de hablar con los pájaros. Les habla y le contestan.

EL SILBIDO MAGICO

En efecto, Winston Smith es un privilegiado. De su boca pueden salir los sonidos exactos de cualquiera de las aves que pueblan la región abundantemente. Y así, entre información e información, entre anécdotas, Smith súbitamente emite un silbido modulado, increíblemente auténtico, que de inmediato merece una, dos, múltiples respuestas de los pájaros que, reposando en las ramas de los árboles que en muchos casos se inclinan protectoramente sobre las aguas, atienden a la llamada de su amigo. Se establece entonces un diálogo primitivo, limpio, lleno de matices. Metros más abajo, nuevo y distinto silbido, nuevas y distintas respuestas. Smith se conoce a fondo toda la fauna voladora de la región, sabe donde abundan unos y otros pájaros y uno llega a creer, una vez vivida la experiencia, que hay un acuerdo entre el almadiero y las aves, un «show» montado para encandilar al asombrado turista.

LO SABE TODO

Silbido mágico aparte, es todo un espectáculo observar la desenvoltura y elegancia con que «Simit» guía la balsa esquivando serenamente alguna que otra roca que asoma en la superficie

Turismo

de las aguas. Con sus tropicales pantalones de rayas arremangados hasta la rodilla, los pies descalzados y un airoso sombrero, Winston es todo un comandante de su robusta embarcación.

Indica al turista-pasajero de su balsa, que por cierto está cómodamente sentado en popa sobre cojines y probablemente

ducen fruto nueve meses después de ser plantados, pero que los bananos necesitan once meses para ello. «Aquí, las plantaciones de plátano pertenecen al Gobierno». Y puntualiza, por si acaso: «El hombre sólo posee el fruto, la tierra no».

EL MILAGRO DEL COLIBRI

Con algo de suerte, puede que de repente aparezca en la orilla, un colibrí libando una flor. El colibrí está en el escudo de Jamaica, porque Jamaica es su hábitat preferido, su paraíso terrenal. Es el pájaro más pequeño del mundo, y la super-velocidad de su aleteo, que produce un zumbido sorprendente, le permite pararse literalmente en el aire, aparentemente inmóvil como una piedra, sin que la vista humana pueda distinguir sus alas en acción. Un pequeño gran milagro de la naturaleza. Con su pico agudo y largo, desproporcionado con relación al cuerpo, busca en el interior de la flor su alimento predilecto. Y cuando está saciado, súbitamente, casi sin que se le pueda acompañar con la vista, desaparece como en un truco cinematográfico.

Pero, si excitado con la visión —o justamente por no tener la suerte de contemplarlo— el turista quiere acercarse a un colibrí y comprobar una y muchas veces el fenómeno de su vitalidad, Smith le recomendará una visita al llamado «santuario de pájaros de Lisa Salmon», un parque-museo donde el visitante encontrará toda la fauna voladora de Jamaica y podrá, si lo quiere, comprar algún ejemplar para llevárselo a casa como recuerdo. Aunque tal vez dea mejor que no lo haga. Los pajaritos son más bonitos y felices en libertad.

Sólo nos queda decirle que la excursión en balsa por el río Martha Brae cuesta 20 dólares, más la voluntad... O sea, una vez hecho el gasto de «ir a Jamaica», de verdad que son los 20 dólares mejor empleados en todo el viaje.

O. P.

BELGICA

EL «MENU TURISTICO»

En Bélgica, desde hace varios años, el que desea hacer una buena comida, sin buscar por supuesto, un descubrimiento gastronómico, puede pedir en diversos restaurantes un «Menú turístico».

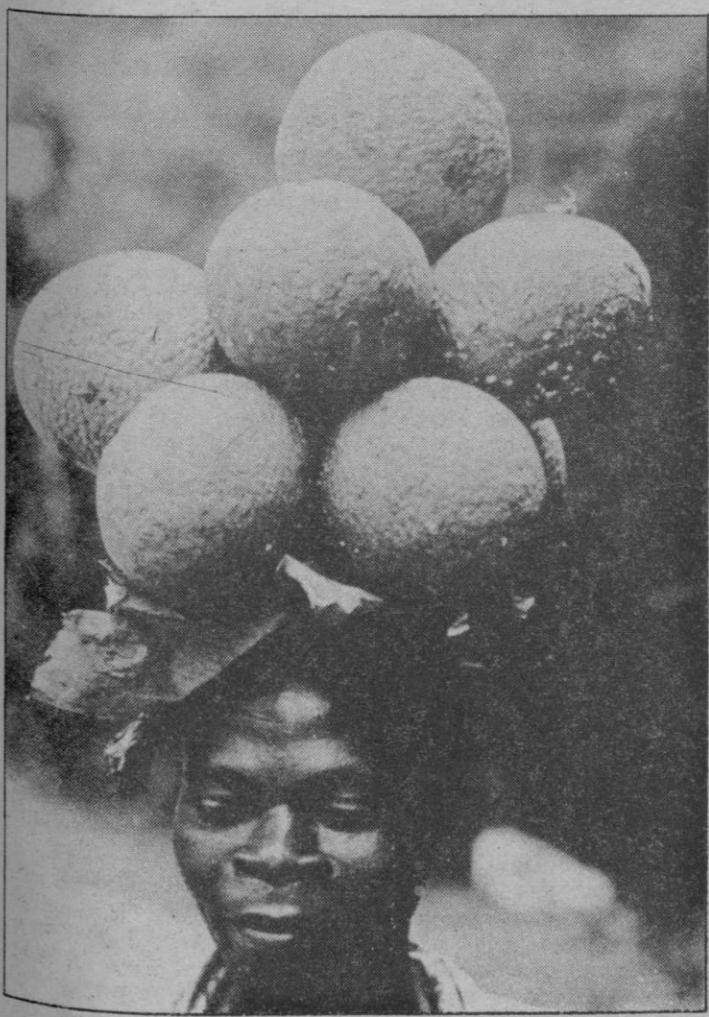
Este «Menú turístico» se compone de una entrada, un plato fuerte y postre. Cuesta 325 FB ó 425 FB. El servicio y la TVA están incluidos en estos precios; las bebidas no. La composición del menú —que lleva con frecuencia especialidades regionales— que pueden variar, está siempre indicado en el escaparate del restaurante que muestra además del emblema (rojo, este año).

Todos los restaurantes que ofrecen el «Menú turístico» están agrupados en un folleto cuadrilingüe que puede obtenerse gratuitamente en la Comisaría General de Turismo, 61 rue Marché-aux-Herbes, 1000 Bruselas; en los Sindicatos de Iniciativas y en todas las Oficinas Nacionales Belgas de Turismo en el extranjero.

El folleto indica también los días de cierre de los restaurantes y señala la existencia eventual de un menú especial para los niños. También se indican los establecimientos que acogen grupos y el número de plazas disponibles.

SI VD. QUIERE COMER RAPIDO Y BARATO

El «Menú turístico» no es sinónimo de comida «rápida, de cualquier forma y barata». Tampoco es ese su fin. Si lo que Vd. desea es eso, numerosos restaurantes ofrecen un plato del día o un menú especial cuyo precio es sensiblemente inferior al del «Menú turístico». Las freidurías, los self-services —especialmente los de los grandes almacenes— los snachs-bar y otros, ofrecen menús a precios muy baratos. Los encontrará sin dificultad en todas las ciudades y centros turísticos de Bélgica. Con frecuencia podrá comer rápidamente, por menos de 100 FB. Finalmente se sirven en muchos cafés sandwiches y con frecuencia platos calientes.



La fruta del pan no es una leyenda, como muchos creen. Aquí la vemos, camino del mercado

Calvo Sotelo

«No tengo intención de hacer coalición, y mucho menos con el Partido Socialista»

Madrid.—«Creo que en este año y medio de dificultades extremas el Gobierno y el partido han hecho muchas cosas, han afrontado los problemas esenciales del Estado y del pueblo español», dijo ayer noche el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo.

Leopoldo Calvo-Sotelo afirmó también, en el transcurso de una cena-coloquio organizada por la Fundación para el Progreso de la Democracia, que él no tenía intención de hacer una coalición, «y menos con el PSOE», y añadió que el Gobierno minoritario que se da desde 1977 en España, debe ser, a partir de estas elecciones, un gobierno de mayoría.

Sin embargo, el aún presidente de UCD dijo que «dada la ley electoral de este país, el Gobierno mayoritario tiene que ser un Gobierno de coalición».

Para el presidente del Gobierno, el centro sigue siendo

Las cámaras agrarias quieren mayor coordinación con el Mercado Común

Madrid.—El presidente de la Confederación Nacional de Cámaras Agrarias (CONCA) manifestó ayer que si se logra una mayor coordinación entre los agricultores españoles y los comunitarios, estos últimos pueden ejercer presión para la incorporación de España a la Comunidad Económica Europea. Por este motivo, representantes de la CONCA han iniciado una serie de reuniones con el Comité de Organizaciones Profesionales de Agricultores de los países del Mercado Común (COPA). Según José María Giralt, esta entidad tiene una gran fuerza, como quedó demostrado con ocasión de la fijación de los precios agrarios comunitarios.

Sanfermines

Nada de interés en la segunda corrida

Pamplona.—Segunda corrida de Sanfermines.

Toros del Conde de la Corte, bien presentados, cornalones, con casta y mansos.

Jose Mari Manzanares: Estocada caída (pitos). Bajonazo (indiferencia).

Tomás Campuzano: Bajonazo (petición y vuelta). Pinchazo, estocada y dos descabellos (palmos).

Espartaco: Dos pinchazos bajísimos y bajonazo descarado (silencio). Pinchazo, media y dos descabellos (algunas palmas).

ENCIERRO PELIGROSO, HOY

Pamplona.—El segundo encierro sanferminero ha resultado peligroso al rezagarse uno de los toros en la calle de la Estafeta, sin que ningún manso le arropara.

El encierro ha durado tres minutos y treinta y dos segundos, sin que se haya producido ningún herido, salvo los clásicos «achuchones».

necesario para la estabilidad política de la democracia española, «continúo creyendo en él como fuerza política autónoma e importante en el mapa político español».

Calvo-Sotelo, al principio de su intervención señaló que quería dar una imagen real de sí mismo y convencer de que ha querido traer rigor, sosiego, y racionalidad a la política.

A continuación, explicó las circunstancias en que tomó la presidencia del Gobierno, enumerando todos los obstáculos que su Gobierno ha tenido que salvar.

Dijo que las «huellas del golpe militar, ni están, ni han estado nunca en la obra de gobierno, aunque sí a veces en algunas mentes conformadoras de la opinión pública».

Rechazó, asimismo, la derechización del partido, «como tópicamente se ha dicho», y recaló «la voluntad de progreso y democracia» de UCD.

En un momento del coloquio, el presidente del Gobierno dijo que había que contemplar la integración en la OTAN, «ya que de momento somos miembros de la Alianza sólo de derecho».

GIBRALTAR Y LAS MALVINAS

También, se refirió a Gibraltar y afirmó que el Gobierno se ha enfrentado valientemente al tema, pero que ha tenido el in-

AYUNTAMIENTOS DE TENERIFE, EN HUELGA

Por la creación de otra Universidad en Las Palmas

Santa Cruz de Tenerife.—Una veintena de ayuntamientos de la provincia de Santa Cruz de Tenerife han empezado hoy una huelga de dos días como respuesta a la petición de una nueva Universidad para la provincia de Las Palmas de Gran Canaria.

Los ayuntamientos que hoy y mañana cerrarán sus puertas lucen además en sus fachadas la bandera canaria a media asta, como protesta por la petición de la otra provincia, que supondría, según ellos, un grave perjuicio para la Universidad de La Laguna (Tenerife).

El Gobierno Civil de Santa Cruz de Tenerife ha publicado una nota en la que recuerda que la «determinación de suspender la vida corporativa municipal podría ser constitutiva de delito».

Añade la nota que «no parece admisible que, por defensa de causa alguna, incluso siendo de la máxima justicia, se pudiera conculcar la legalidad vigente sancionadora por la Constitución y que obliga a todos, y especialmente a los funcionarios públicos, y como tal, a los alcaldes, en virtud del artículo 119 del Código Penal».—Efe.

fortunio de la guerra de las Malvinas.

Entre los numerosos asistentes a la cena, se encontraban el ministro de la Presidencia, Matías Rodríguez Inciarte; el secretario de Estado de Asuntos exteriores, Joaquín Ortega, Ramón Tamames, Marcelino Camacho, los socialistas Fernando Morán y Pablo Castellanos, el diputado de CD Antonio de Senillosa y el director de Instituciones Penitenciarias, Enrique Galavís, entre otros.—Efe.

LAVILLA PONE CONDICIONES

Madrid.—El candidato de Leopoldo Calvo-Sotelo y de parte del Comité Ejecutivo centrista a la presidencia de Unión de Centro Democrático (UCD), Landelino Lavilla, está intentando solucionar, antes del sábado, algunos problemas que han surgido en su partido a raíz de su designación como sustituto de Calvo Sotelo. Lavilla habrá terminado el sábado de «deshojar la margarita» y presentará ante el Comité Ejecutivo de UCD su aceptación o rechazo del cargo para el que fue propuesto el martes, al tiempo que el Ejecutivo le dará el «visto bueno».

Entre estos problemas se encuentra la propia exigencia de Lavilla, expresada por él mismo en la reunión del Comité Ejecutivo del pasado martes, en el sentido de que sólo aceptará ser presidente del partido si en UCD cesan de una vez las constantes luchas internas por hacerse con el control del aparato. Lavilla se comprometió ante sus compañeros a no aceptar el cargo si no cambian los «usos tradicionales de UCD». Esta sería la primera de las condiciones que el presidente del Congreso piensa plantear a la reunión del Ejecutivo del próximo sábado y al consejo político el lunes.

EN POCAS LINEAS

Jesús María Bagues, jefe de la Policía Municipal de Rentería, cesado por los sucesos ocurridos el pasado día 26 de junio en que resultó herido gravísimo el niño Alberto Muñagorri, ha calificado de «hipócritas» y «fariseos» a todos los componentes de la corporación municipal de esta localidad, en una nota difundida ayer, en la que afirma que es «totalmente falso» el apoyo de la corporación a su persona y al resto de la Policía Municipal.

La comisión restringida de cuatro miembros del Consejo de Administración del ente público Radiotelevisión Española, creada para realizar un expediente informativo sobre la emisión del programa «El golpe a la turca», del espacio «Secuencias del mundo», emitido el pasado 18 de junio por Televisión Española, comenzó ayer a tomar declaración a los implicados en la salida en antena del citado programa. El director general del ente público, Carlos Robles Piquer, y el director de Televisión, Manuel Calvo Hernando, han comparecido esta mañana.

Los trabajadores de la bodega «Pedro Domecq, S. A.», iniciaron ayer una huelga indefinida ante las dificultades financieras por las que atraviesa la empresa, que adeuda salarios atrasados.

El ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda, se mostró partidario ayer de prorrogar, con carácter indefinido, los decretos sobre contratación temporal, si esta nueva normativa —de momento con vigencia hasta el 31 de diciembre próximo— demuestra ser un instrumento eficaz para generar empleo. Por otra parte, Rodríguez Miranda afirmó que el paro registrado sigue descendiendo, tendencia que incluso ha venido produciéndose en junio, mes en el que, tradicionalmente, se ha registrado un incremento del mismo.

Compensación interterritorial

Comunistas y catalanes pretenden que las regiones ricas reciban más dinero que las pobres

Madrid.—Técnicos de la Administración Central han elaborado una cuantificación de las consecuencias económicas que tendrían las diferentes enmiendas presentadas en el Congreso de Diputados al proyecto de ley del Fondo de Compensación Interterritorial.

El informe de los técnicos, facilitado a «Europa Press» por fuentes de la policía autonómica, aborda tanto las enmiendas que aceptan la actual filosofía

del Fondo, aunque introducen modificaciones sustanciales (Minoría Catalana y Grupo Comunista), como las de grupos que presentan un enfoque distinto (PNV y PSA), partidarios de una dotación menor y destinada únicamente a los territorios menos desarrollados. Asimismo, determina las consecuencias económicas de otras propuestas presentadas por diferentes diputados del Grupo Mixto.

La Minoría Catalana propone considerar con mayor ponderación el índice de población de las comunidades autónomas, y ello hace que resulten disminuidos los recursos destinados a Extremadura, Galicia, Castilla-León y Castilla-La Mancha, mientras que las más favorecidas son Andalucía, Madrid, Cataluña y País Vasco, entre otras.

El Grupo Comunista presentó una propuesta caracterizada —dice el informe— «por la disminución de la ponderación correspondiente a la variable renta per cápita, que por otra parte sufre modificaciones en su definición, y por la introducción de un nuevo indicador a través del cual se pretende recoger el grado de crecimiento experimental en el último decenio».

Para ello, el Grupo Comunista propone distribuir, en forma inversamente proporcional a la tasa de crecimiento, un 10 por 100 del fondo, beneficiando sólo a las comunidades situadas por debajo de la media de crecimiento acumulativo anual de la renta correspondiente a los últimos años.

Esta propuesta beneficia a las zonas más desarrolladas (Madrid, Cataluña, País Vasco, Cantabria, Baleares, Navarra y Rioja), y perjudica a las más atrasadas, excepto Canarias (Valencia, Murcia, Castilla-La Mancha, Castilla-León, Galicia, Andalucía y Extremadura).

Exito arrollador de los Rolling Stones en su presentación en Madrid

Madrid.—A las once de la noche de ayer concluyó el concierto de los Rolling Stones, que fue seguido por el estadio repleto del «Vicente Calderón».

Entre las incidencias más notables hay que destacar la abundancia de desvanecimientos, a causa del calor.

Antes de comenzar el recital más de cincuenta atenciones había prestado la Cruz Roja en las instalaciones de emergencia que había montado junto al estadio. A lo largo del recital pasaron de otro centenar.

Diez personas fueron trasladadas por ambulancias a los centros hospitalarios más próximos al Manzanares.

Los Rolling interpretaron 17 temas. El último, «Satisfaction», que enloqueció a la multitud.

Mientras se interpretaba «Satisfaction», Mick Jagger, que salió vestido con un pantalón a rayas blancas y rojas, se colgó al cuello una bandera española, que depositó después en el escenario, mientras gritaba: «Viva España».

Según el presidente de Campsa

Hay razones objetivas que justifican una subida de la gasolina

Se comenta con cierta intranquilidad la muy probable subida del precio de la gasolina, escribía ayer María Mérida en «Ya». La clave de esta decisión gubernamental estaría en el índice de inflación de precios. El déficit presupuestario, es decir, lo que el Estado puede dejar de ingresar, está entre los 20.000 ó 30.000 millones de pesetas. La estrategia de distribución interna es otro punto importante a tener en cuenta.

Si a esto añadimos que las gasolinas están muy altas, tendremos un conjunto de datos que deben ponderarse políticamente. El presidente de Campsa, Enrique Sánchez de León, nos ha manifestado que se están dando en este momento las condiciones objetivas para que dicha medida de aumento del precio de la gasolina se pueda justificar. La depreciación permanente de la peseta reduce la cuenta de ingresos del Estado, y en la medida que el déficit público es considerablemente alto, cualquier incremento de ese déficit es una razón política a considerar. Así como el consumo de los productos petrolíferos se mantiene o es decreciente, lo que vale en estos momentos por encima de las 110 pesetas costó 90 pesetas en el momento de la compra.

— Parece claro entonces que, al margen de consideraciones de estrategia política, los precios pueden subir en cualquier momento, ¿no es así?

— Sí, efectivamente; porque ya he dicho que se están dando las condiciones objetivas para que en un plazo que no puede establecerse ni predecirse hoy, la gasolina y los productos petrolíferos aumenten de precio.

— ¿Será ésta una subida fuerte?

— No; no lo creo. Los precios de la gasolina en España están en la cota máxima de los precios europeos. Es decir, están entre los más altos. Sin embargo, la tonelada compuesta, que es el conjunto de los productos que surgen de una tonelada de crudo, es el más barato de Europa.

La comisión de seguimiento de pequeños astilleros fija plazos de negociación

Madrid.— Antes del próximo día 15 de julio deberán estar negociados con los comités de empresa los planes de ajuste presentados por la Dirección de los Pequeños y Medianos Astilleros hasta el 21 de junio, según acordó anteayer la Comisión de Seguimiento de la Reestructuración del Sector.

En el encuentro se señaló que se han presentado planes de ajuste en empresas que hasta la fecha no lo habían efectuado y la representación de «Construnaves» dijo que en los próximos días se entregarán los planes de ajuste que faltan hasta el momento.

Se acordó que el plazo de negociación de los planes de ajuste entregados después del día 21 de junio será de 20 días hábiles desde su presentación.— Efe.

186 millones de pesetas para sanear los caminos en la provincia de Palencia

Palencia.— El Ministerio de Agricultura invertirá ciento ochenta y seis millones de pesetas para sanear los caminos de Pedrosa de la Vega, en la provincia de Palencia.

El proyecto comprende ciento veinticuatro mil metros lineales, con mejora y anchura de hasta seis metros de calzada. Del mismo modo, se realizará el encauzamiento de los arroyos y la construcción de una red que permita aprovechar los sobrantes de las aguas de riego.— Efe.

BILLON Y MEDIO DE PESETAS PARA PENSIONES EN 1983

El presupuesto de la Seguridad Social para pensiones superará en 1983 el billón y medio de pesetas —doscientos mil millones de pesetas más que los presupuestos de este año—, según informa Efe de fuentes solventes.

Por otra parte, este año, según las últimas estimaciones, la Seguridad Social superará el crédito para pensiones establecido en los presupuestos generales del Estado, debido a que ha habido más número de pensionistas que los esperados. Si se cumple este pronóstico habrá que solicitar una extensión del crédito oficial. El capítulo dedicado a pensiones en los presupuestos generales del Estado ha experimentado una evolución ascendente en los últimos diez años. En 1972, las pensiones costaron a la Seguridad Social 80.551 millones de pesetas, mientras que la partida presupuestada para este año se acerca a 1.300.000 millones de pesetas. El número de pensionistas ha pasado de los 3.066.374 per-

sonas registradas en 1973 a los 4.800.000 pensionistas existentes en la actualidad, y la pensión media de los últimos años se ha multiplicado por siete, situándose en 20.000 pesetas mensuales, frente a las 3.078 pesetas mensuales de 1973.

VIZCAYA: 134 EXPEDIENTES DE CRISIS EN JUNIO

Un total de 134 expedientes de crisis, que afectaron a 6.341 trabajadores, han sido autorizados por la Delegación de Trabajo de Vizcaya durante el mes de junio.

Durante los seis primeros meses de 1982, el número de expedientes autorizados en Vizcaya ascendían a 716, con un total de trabajadores afectados de 21.491. En el mismo semestre del año anterior, los expedientes autorizados fueron 972 y las personas afectadas 13.944. Por sectores, el más afectado fue el del metal, con 33 expedientes y 13.524 trabajadores afectados.

Fechas para la entrada en actividad de la central nuclear de Cofrentes

La carga de la central será en octubre de 1983

Valencia.— La carga de combustible para la central nuclear de Cofrentes tendrá lugar en octubre de 1983 y la explotación comercial de la central comenzará de cuatro a seis semanas después de la fecha de carga.

Así se dio a conocer anteayer en la reunión de la Comisión Provincial de Gobierno, tenida en la sede del Gobierno Civil de la provincia de Valencia, en la que intervino el director provincial de Industria.

El encargado del departamento de Industria, señor Ferrer Callis, dio cuenta de la celebración, el jueves 17 de junio retroproximo, de la reunión del comité de coordinación de la central té de Cofrentes, que trató

distintos temas relativos a la central.

En tal reunión se informó de que se mantienen los plazos programados y que hasta el momento actual se ha invertido el setenta y nueve por ciento de los presupuestos previstos totales, correspondiendo la participación nacional al 80 por ciento.— Efe.

DECLARACION RENTA

Asesoría Fiscal
GESTICOOP
Ruiz de Alda, 4
(Junto Acueducto)
Teléfono 42 68 47 SEGOVIA

LA AUDITORIA DE CUENTAS

consiste en una verificación profunda del balance y cuentas de cualquier empresa o entidad para determinar si son o no fiables.

El censor jurado de cuentas emite:

1. Dictamen y Certificación sobre fiabilidad del balance y cuentas.
2. Informe detallado sobre el contenido de las cuentas, con indicación de las irregularidades descubiertas y propuestas de mejora de los controles contables financieros y administrativos.

Su Instituto es la única corporación que representa a España en los organismos internacionales de Auditoría: UEC, IASC, IFAC.

El censor jurado de cuentas observa el más estricto secreto profesional.

La Zona 1.ª del Instituto facilita la **Guía Profesional** con nombres y direcciones de sus 3.000 miembros.



INSTITUTO DE CENSORES JURADOS DE CUENTAS DE ESPAÑA
Delegación Zona 1.ª
General Arrando, 9
Tels. 446 78 47 - 446 03 54
MADRID-4

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS		MONOPOLIOS			
Bilbao	325	316			
Atlántico	—	212			
Central	P. 261	255	Campsa	187	187
Español Crédito	P. 287	P. 282	Tabacalera	—	95
Exterior	231	226	Telefónica	63,75	63
Hispano	P. 299	P. 291	QUIMICAS		
Popular	P. 243	P. 237	Cros	P. 22	P. 20,50
Santander	P. 294	P. 288	Hidro Nitro	7	P. 6
Vizcaya	P. 333	P. 324	Papelera E.	10	10
Bankinter	141	140	Petróleos	71	70,50
Bankisur	212	—	Petroliber	91	—
Bankuni6n	—	—	Petromed	127	127
INV. MOBILIARIA		Resinera		—	—
Cartinbao	81	81	Sniace	—	—
Fibansa	83	—	Torrás Hostench.	11	10
G. Inversiones	P. 50	50	INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES		
Hispamersa	74	72	Dragados	85	86
Patrisa	—	—	Urba Metro	P. 165	165
Popularinsa	200	199	Urbis	10	—
Vamosa	—	—	Vallehermoso	66	65
ELECTRICAS		ALIMENTACION			
Española	56	56,50	Ebro	P. 290	—
Fecsa	54	54,50	El Aguila	30	—
Fenosa	52,50	53,25	Koipe	P. 94	—
Iberduero	45,25	44	Viñedos Esp.	104	—
Sevillana	58,75	58,75	VARIAS		
Unión Eléctrica	53,50	54,50	Corporación BB	64	63
SIDEROMETALURGICAS		Catalana Gas		—	—
Altos Hornos	—	—	Finanzauto	58	55,50
Citroën H.	—	—	G. Preciados	—	—
Duro Felguera	211	203	Pebsa	—	—
Fasa Renault	—	—			
Femsa	—	—			
Panferrada	—	— EX			
Seat	11	11			
Tubacex	47	47			

La Caja de Ahorros Municipal de Vitoria destina cien millones para los afectados por la sequía

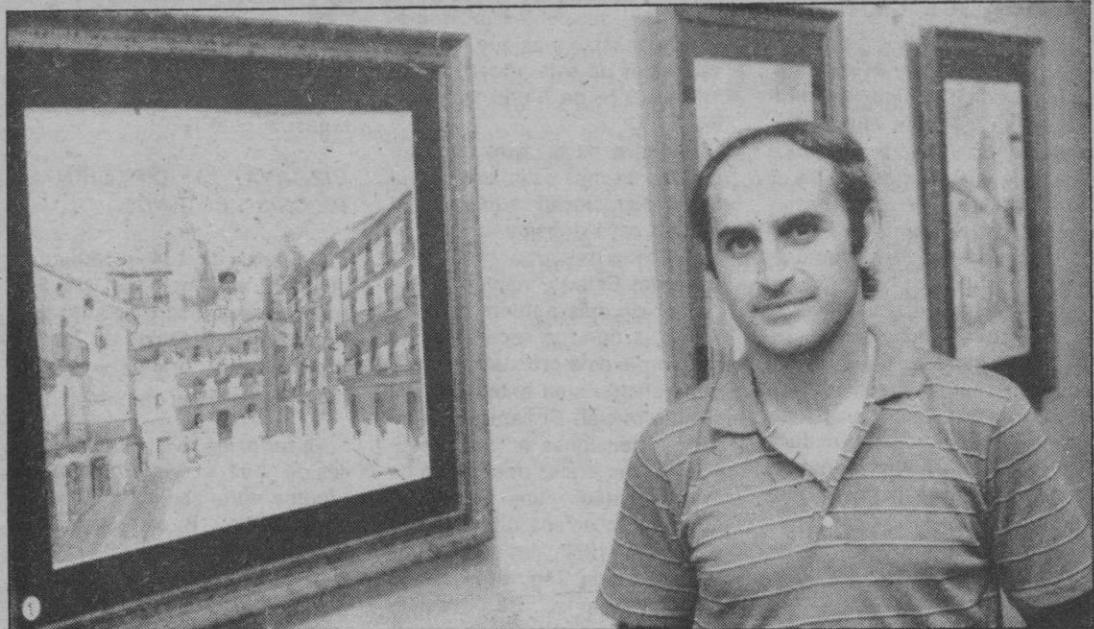
Vitoria.— La Caja Municipal de Ahorros de Vitoria ha anunciado que establecerá un crédito preferente de 100 millones de pesetas a los agricultores afectados por la sequía, con un interés del 11 por ciento y un plazo de devolución de un año.

La cantidad de 100 millones de pesetas es en principio indicativa, ya que, si los agricultores solicitan más dinero, la Caja

está dispuesta a ampliar esta cifra.

El subdirector de la Caja, José María Olarriaga, ha señalado que normalmente los agricultores hacen peticiones de créditos por importe de medio millón de pesetas, pero que en este caso, dadas las pérdidas ocasionadas por la sequía, las peticiones de crédito pueden llegar al millón de pesetas.— Efe.

LOS PLÁSTICOS ACUARELAS DE JUAN JOSE HERNANDEZ FERNANDEZ



Treinta y tres acuarelas presenta el pintor Juan José Hernández Fernández en la Sala de Exposiciones de El Casino de la Unión; cultiva el paisaje con temas en los que se reflejan pintorescos rincones de nuestra ciudad, y también pueblos hermosos y bellos de la provincia, como Sepúlveda, Ayllón, Riaza, etc.

José Antonio Flórez Valero, escribe sobre el pintor en el programa de mano lo siguiente: «Todo artista —pintor o poeta, músico o escultor— tiene una razón primera para comenzar su obra creativa. Es razón íntima. Crea para sí mismo, en respuesta a una llamada, en cumplimiento de una necesidad. Lo destacable aquí, en esta pre-

sentación de Juan José Hernández Fernández, es él mismo, él y sus acuarelas, él y su trabajo en soledad, él y sus momentos de euforia y sus momentos de desánimo para llegar hasta aquí. El, y su nerviosa ilusión en estos momentos».

Juan José Hernández efectivamente es un hombre trabajador y preocupado por su obra. Enfrentarse a una técnica tan complicada como la acuarela es algo duro. Ya desde aquí se ha dicho numerosas veces y en diversas ocasiones que la acuarela es fundamentalmente leve sugerencia y síntesis de un tema, una idea, o un algo. Por lo tanto Hernández debe evitar en sus cuadros esos edificios y muros con piedras detalladas una por una. Pero seguramente el pintor

tiene voluntad para todo, y la tendrá también para perfeccionarse y aprender. Por ejemplo, el cuadro número 12 («Puente de la Fuencisla»), es una muestra clara de la senda a seguir: se trata de una obra suelta, fresca y bien planteada. (Sala de «El Casino de La Unión»)

(Foto: Aurelio Martín)

Escribe:

Juanelo Turriano

PAFOS PERTENECE AL MUNDO

La UNESCO llamó al mundo a proteger Pafos como el lugar de nacimiento de Afrodita, Diosa del Amor y la Belleza.

La decisión de la UNESCO significa concretamente que Pafos es reconocido ahora como centro cultural internacional, paralelo en importancia a los Palacios de Persépolis, las Pirámides de Egipto, la Acrópolis de Atenas, el Coliseo de Roma, Venecia y las Tumbas Tracias de Bulgaria.

El Comité para la Herencia Mundial, adjunto a la UNESCO, decidió incluir los sitios arqueológicos de Pafos en la lista de la Herencia Cultural Mundial. La medida fue sugerida a la UNESCO por el Departamento de Antigüedades de Chipre, que hizo entrega de una detallada documentación sobre el área de Pafos, incluyendo monumentos antiguos, tradiciones, alrededores, importancia turística, así como las medidas tomadas para la protección de los sitios arqueológicos y sus alrededores.

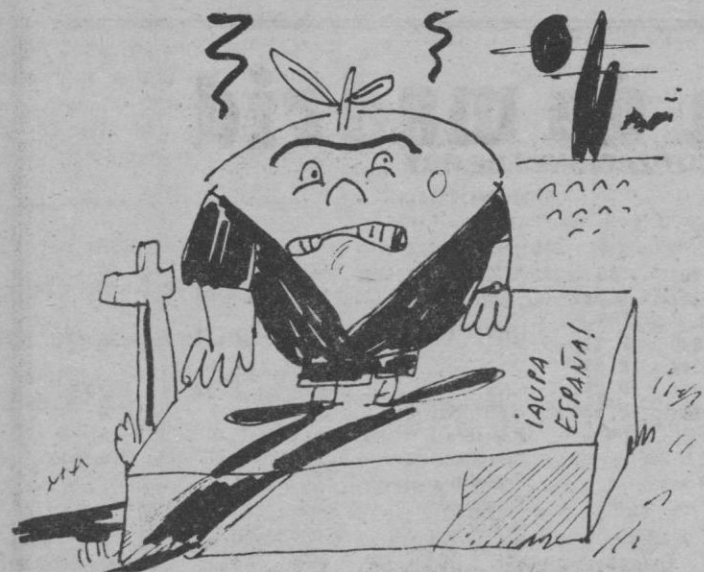
IMPORTANTE PARA CHIPRE LA DECISION DE LA UNESCO

Esta decisión es un acontecimiento importante para Chipre, porque a través de ella las antiguas ciudades de Pafos (Nueva Pafos, Palépafo - Kouklia) son aceptadas y establecidas por la UNESCO como monumentos representativos y de gran importancia para Chipre y el mundo entero.

Al mismo tiempo la UNESCO llama a Chipre y a todas las naciones del mundo a proteger todas las antigüedades de Pafos como lugar de nacimiento de Afrodita, Diosa del Amor y la Belleza, en beneficio del pueblo de Chipre y de todos los pueblos del mundo.

El Departamento de Antigüedades de Chipre se ha dirigido a todos los chipriotas, y en especial a los habitantes de Pafos, llamándoles a «tener conciencia de esta importante decisión de la UNESCO y a apoyarla de cualquier manera posible preservando el carácter de los monumentos de Pafos y sus alrededores, convirtiéndose en guardianes de una herencia con significancia internacional».

HAY DISEÑOS QUE MERECE PALOS



El que avisa no es traidor. Avisamos, y con tiempo. Con su debida antelación advertimos a los altos personajes federativos y saportianos, que el jorobeta «Naranjito» nos iba a traer la negra. Pues así ha sido: de estos sujetos no se puede uno fiar un pelo. Desde los primeros momentos había que ser tonto de remate para no darse cuenta de que ésto del mundial de fútbol iba a ser una merienda de negros (dicho sea con todos los respetos para los negros, sobre todo los negros futbolistas de Brasil, que juegan como los propios ángeles). Por ejemplo, —y desde lo nuestro— hablando del diseño: ¿por qué no se convocó a su debido tiempo, entre los dibujantes españoles, un amplio y generoso concurso, con el fin de crear el diseño-mascota de los campeonatos de fútbol? Pues no señor: por no se sabe qué extraños manejos y enjuagues, de la noche a la mañana, y sin comerlo y beberlo, nos hemos encontrado con este escuerzo retaco, con boca de buzón de correos, que es un redomado gafe, ¡y nos ha gafado!

Y mira que hay en nuestro país buenos creativos dibujantes para haber sacado una mascota bonita. Y luego, esa doble mascota del «Sport-Billy», realizado fuera de nuestro país, que no ha hecho más que despistar; y los dibujos animados del «Naranjito», encargados en su realización a los inevitables japoneses...

Conclusión: organizó una mafia, jugaron unos «caras» y gafó un gafe.

La fotografía, un arte



«Las marcas del hechicero», fotografía de José de Nicolás Arranz, de Segovia

Guerra del Líbano

LA O.L.P. PIDE LA SUPERVISION DE LA O.N.U. PARA LA RETIRADA DE LAS TROPAS PALESTINAS

Londres.— Las Naciones Unidas, y no los Estados Unidos deberían ser quienes supervisarán la evacuación de las fuerzas palestinas en Beirut, ha afirmado anoche Faruk Kaddumi, portavoz para Asuntos Exteriores de la OLP, Organización para la Liberación Palestina, en una entrevista televisada.

Kaddumi, ha aclarado que era incorrecto decir que la OLP no aceptara la retirada pacífica bajo ninguna circunstancia.

«Pedimos que vengan las fuerzas internacionales bajo la bandera de las Naciones Unidas y entonces la retirada podrá llevarse a cabo», ha añadido.

Kaddumi, ha acusado a la Administración norteamericana de dar luz verde a Israel para invadir el Líbano.

Ha añadido, ante la posible desaparición de la OLP, que ésta no tendrá lugar a pesar de la

derrota militar.

«No estamos combatiendo en una guerra convencional, sino en una guerra de guerrillas, lo que quiere decir que estamos combatiendo no para derrotar al Ejército israelí sino para causarle severos daños», ha concluido.—Efe

ESTANCAMIENTO DE LAS NEGOCIACIONES

Beirut.— Grandes llamaradas cubrieron el cielo de Beirut la noche pasada, después de una tarde de bombardeos e intercambio de disparos entre los guerrilleros palestinos y las fuerzas israelíes que mantienen sitiada la ciudad.

Los líderes palestinos y libaneses se han reunido para tratar de ofrecer una respuesta a la oferta norteamericana de enviar tropas para colaborar en la evacuación de los guerrilleros palestinos de Beirut.

No parece que haya habido

progresos en este y otros contactos diplomáticos sobre el principal problema, debido al estancamiento en que se encuentra todo intento para terminar la lucha, que ya dura un mes.—Efe

Retirada parcial de las tropas vietnamitas en Camboya

Ho-Chi-Minh.— Según informa la agencia France Presse, una retirada parcial de las tropas vietnamitas estacionadas en Camboya ha sido anunciada ayer en Ho-Chi-Minh (ex-Saigón) en el curso de la sexta conferencia de los ministros de Asuntos Exteriores de países

indochinos (Vietnam, Camboya y Laos).

El comunicado, firmado por Nguyen Co Thach (Vietnam) y difundido simultáneamente en Hanoi, precisa que la decisión fue tomada de mutuo acuerdo entre Vietnam y Camboya.

El documento no especifica la entidad de la retirada anunciada, pero indica que Vietnam y Camboya podrían examinar la retirada de nuevas tropas si el «gesto de buena voluntad» suscita reacciones positivas. Actualmente se estima en un total de 180.000 hombres el contingente de tropas vietnamitas situadas en Camboya.

PANORAMICA

ITALIA: El presidente del Gobierno italiano, Giovanni Spadolini, presentará hoy ante el Senado una serie de propuestas de tipo económico que sea capaz de obtener el consenso de los partidos que forman su Gabinete, democristianos, socialistas, socialdemócratas, liberales y republicanos. Hace una semana, democristianos y socialistas chocaron abiertamente en un consejo de ministros, que duró hasta las dos de la madrugada y que hizo tambalearse no sólo al Gobierno sino también a la actual legislación.

PORTUGAL: La coalición de centro-derecha, en el poder en Lisboa desde enero de 1980, ha celebrado el martes pasado el tercer aniversario de su constitución. Una declaración firmada de los dirigentes de los tres partidos que constituyen Alianza Democrática —el socialdemócrata (PSD), el democristiano (CDS) y el monárquico (PPM)—, y publicada para esta ocasión, subraya que la coalición sigue siendo la única garantía de estabilidad política en Portugal, dada la no existencia de una alternativa de poder mínimamente creíble.

GUATEMALA: Los cadáveres de 19 personas, entre ellas tres menores de edad, han sido encontrados en el interior de un pozo, en la provincia de Chichicastenango, al occidente de la capital guatemalteca. El Ejército acusa a los grupos «subversivos» de ser los responsables de esta nueva matanza.

CHILE: El Gobierno chileno ha promulgado una ley por la cual a los condenados a cadena perpetua se les podrá conceder la libertad condicional una vez cumplidos veinte años de prisión.

Colombia

Se desconoce el paradero del nuevo presidente

Bogotá.— El paradero del nuevo presidente de Colombia, Belisario Betancur, es un misterio en todo el país.

Desde el pasado lunes se espera su regreso del extranjero y nadie sabe dónde se encuentra, ni mucho menos cuándo retornará a Bogotá.

Los familiares del doctor Betancur, exembajador en España, que asumirá el poder el próximo siete de agosto, contestan con un «no sabemos cuándo llega, tampoco sabemos dónde está», a las preguntas de los periodistas.

Ser duque de Cornwall, una «bicoca»

Londres.— El príncipe Carlos ha visto aumentado su patrimonio en 90.000 libras esterlinas (unos 17.300.000 pesetas), gracias a un anciano solitario de Cornwall, que ha fallecido sin dejar testamento.

Desde hace seiscientos años, el príncipe de Gales, que además es duque de Cornwall, es el heredero legal de aquellas personas que mueren sin dejar herederos ni testamento.

Los vecinos consideraban al anciano fallecido, John Saunders, antiguo maestro, de 68 años de edad, un hombre pobre, ya que tenía la costumbre de recorrer diariamente las calles de Launceston arrastrando un viejo carro, en el que recogía las verduras que quedaban tiradas en el mercado después del cierre.—Efe.



EL SEÑOR.

D. VIDAL MARTIN GUTIERREZ

(De la firma Pascual Hermanos)

Falleció en Segovia el día 7 de julio de 1982

A los 73 años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña María Pascual; hijos doña María del Carmen, don Pedro, doña María Concepción y don Vidal Martín Pascual; hijos políticos don Juan Riu, doña María del Carmen Huertas y don Emilio Lizarte; hermanas doña Gabina y doña María Martín Gutiérrez; hermanos políticos doña Gloria, doña Matilde (madre concepcionista), doña Faustina, don Juan-José, don Pedro, doña Lucía y don Tomás Pascual; nietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, día 8, a las 5,30 de la tarde, desde la residencia sanitaria de la S. S. hasta la iglesia parroquial de San Millán donde se oficiará el funeral, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se dirá el día 9, a las 10 de la mañana, en la misma iglesia.

50 AÑOS DE BALONCESTO EN SEGOVIA (y II)

Jacinto Serrano, sin duda una de sus figuras más destacadas, nos cuenta sus vivencias

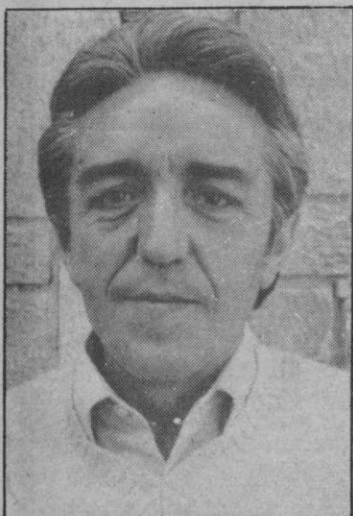
Jugador, entrenador, directivo y actualmente presidente de la Federación Provincial

«Serrano, uno de los jugadores más perfectos del baloncesto. Su figura es bien conocida en todos los campos de España y su nombre ocupa lugar preeminente en la historia de este deporte. De sobra es sabido que allí donde estuvo este jugador segoviano, constituyó uno de los más firmes puntales por lo que su equipo habría de ser, forzosamente, de los «te-



midos». Su entusiasmo, furia y eficacia han sido siempre sus más señaladas características. La edad, que a tantos ha vencido, no parece «poderle» a él y ahí le tenemos, temporada tras temporada, jugando al lado de sus discípulos. El baloncesto segoviano irá siempre ligado a su nombre. El internacional Serrano, —el «patroncito» como cariñosamente le llaman sus discípulos, será siempre modelo de deportistas».

El párrafo anterior está recogido de la publicación «Segovia Deportiva» e insertando en su número de junio de 1946. Los elogios no son de «balde». Jacinto Serrano ha tenido una trayectoria brillante desde que se iniciara como deportista. Pero si bien su vida en este campo solamente se conoce ligada al deporte de la canasta, lo cierto es que nuestro protagonista practicó, siempre con éxito, una serie de deportes que sólo pueden estar reservados a los «fuera de serie».



El medio siglo de existencia del baloncesto en Segovia era motivo más que suficiente para entablar diálogo con Jacinto Serrano González.

SU HISTORIA, SU JOVEN HISTORIA, COMIENZA EN FRANCIA

—¿Se puede decir prácticamente que a Jacinto Serrano le salieron los dientes haciendo deporte?

— Efectivamente —señala—, era muy joven cuando comencé a practicar en el club San Carlos de Alfortville, junto a París. Allí me dediqué al fútbol, baloncesto, ciclismo, gimnasia y atletismo. Creo —sin jactancia—, que en todo destacué. Una inoportuna lesión jugando al fútbol me impidió poder ingresar en un club ciclista que era el que lanzaba a los profesionales, dedicándome desde entonces al baloncesto, gimnasia y atletismo. Con 17 años ya formaba parte de la selección parisina de baloncesto, siendo su jugador más joven. A partir de ese momento los directivos me solicitaron que me naciona-



lizara francés, a lo que siempre me opuse.

EL REGRESO DE UN JOVEN

Jacinto había marchado a Francia con sus padres siendo muy niño. Cuando cumple 21 años vuelve a su patria a fin de cumplir el servicio militar. Era el año 1930.

«Dos años después, comenta, y residiendo ya en Segovia, paso a formar parte del At. de Madrid de baloncesto y poco después con el América de Madrid en el que estuve durante 14 años. Hubo en ese tiempo muchas propuestas para firmar con otros equipos, incluso el R. Madrid, pero no acepté. Formé parte de la selección Castellana en todos sus encuentros, siendo seleccionado para acudir con el equipo español al campeonato europeo celebrado en

Ginebra, jugando contra Portugal e Italia. En esa misma temporada nuestro club se clasificó finalista del campeonato de liga en Zaragoza.

EL BASQUET EN SEGOVIA

«En 1934, continúa Serrano,



formé en Segovia el equipo de la G. Segoviana de baloncesto. En 1939 dejaba de existir dicho equipo.

«En 1936 preparé un equipo segoviano que acudiría a las olimpiadas a celebrar en Barcelona. Para entrenarnos invitamos a la selección madrileña que también acudía allí. La vencimos por doce puntos. Al final del encuentro miembros de la Federación y directivos nos felicitaron. Una vez concluida la contienda bélica recabó de nuevo mis servicios el Club América, fundándose entonces el Imperio Frente de Juventudes de Baloncesto. Me hice cargo de su preparación. Unos años después, cuando el equipo estuvo a punto, y aprovechando un torneo que organizaba la Federación para equipos noveles no federados, se inscribió el Imperio. Fue la gran revelación, ya que llegamos a la final. La propia Federación nos hizo la propuesta de ascender al equipo a 1.ª división.



DATOS, CUESTIONES Y ANECDOTAS

— Desde el recuerdo de ese ayer, ¿cómo era el juego de baloncesto?

— Había menos técnica. Era un deporte fundamentalmente de fuerza y largos desplazamientos del balón. No se lograban tanteos amplios, aunque existía una gran emoción y ello hacía que el número de espectadores fuera muy elevado en los partidos. Hay que tener en cuenta, por otra parte, que



nuestros partidos se jugaban en canchas de tierra. Llegamos a jugar en Chamberí, El Peñasal, campo de Intendencia, en Santi Spiritu; Concepcionistas, Maristas y Sección Femenina. Lógico, pues, que el juego fuera más lento.

— ¿Que jugadores destacaban en el baloncesto segoviano entonces?

— No quisiera olvidarme de ninguno. Creo que todos los que participaron aportaron algo interesante. Jugadores como Aurelio, Maroto, Mateo, Cachucha, Conceso, Calleja, Emilio, Moreno, Tomás, Saéz, Azuara, Mate, Tovar, Herrero, Miguel, Aceña, a los que entrené durante los 12 años que permanecí en el Imperio, ofrecieron un gran baloncesto en aquella época. El baloncesto segoviano tenía un gran «cartel» por toda España.

— Dentro del campo de las



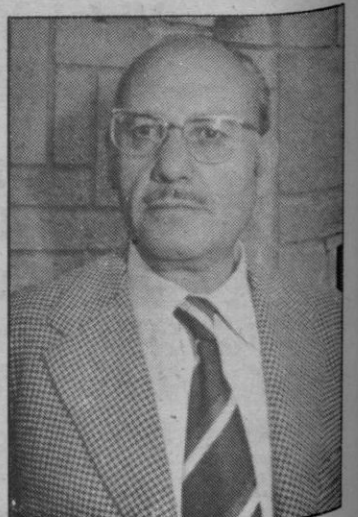
anécdotas me figuro que también el deporte de la canasta tendrá alguna relación con el Imperio.

— Algunas hay. Por ejemplo. Debí ser en el año 1947 cuando nos desplazamos a Badajoz, lugar donde se disputaban los Campeonatos de España. Los partidos se jugaban en la terraza de un hotel. Llegamos a la final junto con el Barcelona que presentó a sus grandes figuras internacionales, que incluso sobrepasaban la edad reglamentaria para ello. Nuestra protesta fue unánime, pero no nos hicieron caso. Pese a ello jugamos el encuentro perdiendo por un solo punto. Y ello porque el viento fue muy fuerte y los lanzamientos a media distancia, cuestión que yo realizaba de forma habitual, eran muy difíciles de marcar.

Jacinto Serrano ha dedicado toda su vida al deporte. Si bien al baloncesto le dio mucho más. Medio siglo de existencia tiene el deporte de la canasta en Segovia. Serrano, ahora como presidente de la Federación Provincial, continúa animando el deporte al que entregó tiempo, esfuerzo, técnica y la calidad de todo un gran jugador.

Hoy, el Imperio, como club polideportivo, cuenta con una trayectoria envidiable, manteniendo, gracias a la aportación de cuantos jugadores —sobre todo segovianos—, pasaron por sus filas, el vivo interés del baloncesto en Segovia.

J.M.ª



MUNDIAL ESPAÑA-82

CAMBIO DE ESTRATEGIA POR LA AUSENCIA DE BONIEK

Barcelona.— La confirmada ausencia del goleador Boniek por acumulación de tarjetas, ha obligado al seleccionador pola-



Boniek será la gran ausencia polaca esta noche.

co Piechniczek a trastocar la estrategia para el encuentro de semifinales contra Italia, ha siendo prevalecer las acciones defensivas sobre las ofensivas. Igualmente, la clasificación de Italia para esta semifinal cambió también los planes iniciales del técnico polaco, que al igual que todos sus jugadores, pensaba que sería Brasil su rival en este encuentro.

La temperatura, a casi cuarenta grados, con bochorno irresistible, puede ser un enemigo terrible para las dos selecciones. Ayer ha habido incendios forestales a las puertas de Barcelona y da la impresión de que el calor del fuego es el que llega hasta el Nou Camp.



Lato, el veterano jugador polaco, se prepara para el encuentro contra Italia.

PRUDENCIA POR PARTE DE ALEMANES Y FRANCESES

Prudencia y temor son los dos factores que envuelven al partido de esta noche. Son las dos circunstancias que resaltan esta semifinal. Alemania y Francia se muestran prudentes, temerosos. En otro momento

no ocurriría lo mismo porque no hace mucho, por ejemplo, Alemania era considerada muy superior a Francia; pero los tiempos y las circunstancias juegan su papel. Alemania no

ha jugado bien en la primera fase ni en la segunda, pese a que esté donde se encuentra. Entre la mano que le ha echado España y lo que no supo hacer Inglaterra, los germanos están próximos a meterse en la final.

ALINEACIONES

POLONIA (probable)	ITALIA	ALEMANIA	FRANCIA
1. MLYNARCZYK.	1. ZOFF.	1. SCHUMACHER.	22. ETTORI.
2. DZIUBA.	4. CABRINI.	20. KALTZ.	2. AMOROS.
5. JANAS.	5. COLLOVATI.	4. K. FORSTER.	5. JANVION.
10. MAJEWSKI.	3. BERGOMI.	15. STIELIKE.	8. TRESOR.
9. ZMUDA.	7. SCIREA.	2. BRIEGEL.	4. BOSSIS.
8. MATYSIK.	9. ANTOGNONI.	5. B. FORSTER.	14. TIGANA.
3. KUPCEWICZ.	13. ORIALI.	3. BREITNER.	12. GRESSE.
15. CIOLEK o	14. TARDELLI.	6. DREMMLER.	9. GENGHINI.
18. KUSTO o	16. CONTI.	14. MAGATH.	10. PLATINI.
17. SZARMACH.	19. GRAZIANI.	8. FISCHER.	20. SOLER.
13. BUNCOL.	20. ROSSI.	7. LITTBARSKI.	18. ROCHETEAU.
16. LATO.			
11. SMOLAREK.			
Suplentes	Suplentes	Suplentes	Suplentes
21. KAZIMIERSKI.	12. BORDON.	22. IMMEL.	SIN DECIDIR.
4. DOLNY.	11. MARINI.	10. MULLER.	
12. WOJCICKI.	15. CAUSIO.	18. MATHAUS.	
y los descartados.	18. ALTOBELLI.	12. HANNESS.	
	10. DOSENA.	13. REINDERS.	
Entrenador	Entrenador	Entrenador	Entrenador
PIECHNICZEK.	BEARZOT.	J. DERWALL.	MICHEL HIDALGO.

Campo: Nou Camp.
Hora: Cinco y cuarto de la tarde (televisado por la primera cadena).
Arbitro: Cardellino (Uruguay).

Campo: Sánchez Pizjuán.
Hora: Nueve de la noche (televisado por la primera cadena).
Arbitro: Corber (Holanda).

129 GOLES EN LO QUE VA DE MUNDIAL

Durante el presente mes y el próximo agosto van a tener lugar en San Javier (Murcia) y pantano del Burguillo (Avila) los Encuentros Deportivos Nacionales, en actividades náuticas, que promueve el Consejo Superior de Deportes.

En nuestra provincia han sido seleccionados seis jóvenes, con edades comprendidas entre los doce y diecisiete años, para que asistan a estos Encuentros en los sucesivos turnos programados, el primero de los cuales se iniciará mañana, viernes.

Náutica

Seis jóvenes segovianos, a los Encuentros Deportivos Nacionales

Madrid.— Ciento veintinueve goles se han marcado en los cuarenta y ocho encuentros disputados en las dos fases del Campeonato Mundial de Fútbol de España. La media por partido es de 2.688, ligeramente mayor que en Argentina, siendo ésta la cuarta vez que son rebasados los cien goles desde 1954, en el que se marcaron 140; en 1958, 126 goles, y en 1978, en Argentina, donde se sumaron 102. El gol más rápido

lo marcó el inglés Bryan Robson, a los veintisiete segundos del partido Inglaterra-Francia.

Argentina e Italia, los equipos más sancionados del Mundial

Madrid.— En los 48 partidos disputados hasta ahora en el presente Mundial de Fútbol, la selección argentina ha sido la que más sanciones ha recibido —Gallego y Maradona—, además de contar con siete amonestaciones. A continuación viene el equipo italiano, que ya ha cosechado ocho tarjetas amarillas. Los jugadores neozelandeses, en cambio, han sido los más correctos, pues aunque fueron eliminados en la primera fase, ninguno fue amonestado. La lista completa de los sancionados es la siguiente:

Tarjetas amarillas:
Italia (8): Marini, Scirea, Tardelli, Antognoni, Gentile —dos—, Rossi y Oriali. Argentina (7): Bertoni, Olguín, Gallego, Kempes, Maradona, Ardiles y Passarella. Austria (6): Degeorgi, Hattenberger, Schachner, Hintermaier, Obermayer y Pichler. España (6): Zamora, Gordillo, Juanito, Camacho, Alesanco y Sánchez. Polonia (5): Boniek (2), Palasz, Smolarek y Buncol. El Salvador (5): Osorto (2), Fagaoga, Ramírez Zapata y Recinos. Alemania Federal (4): Hrubesch, Stielike, Fischer y Briegel. URSS (4): Bessonov, Chivadze, Baltacha y Borovski. Irlanda del Norte (4): Hamilton (2), McIlroy y Whiteside. Chile (4): Garrido, Dubo, Gamboa y Letelier. Camerún (4): N'Knono, Acudou, Milla y N'Djeya. Francia (3): Amorós (2) y Tigana. Bélgica (3): Millecamps, Meeuws y Pfaff. Inglaterra (3): Butcher, Mariner y Wilkins. Yugoslavia (3): Stojkovic, Slijvo y Krmpotic. Kuwait (3): Al-Anbari, Marzouq y Naeem. Brasil (2): Falcao y Walder Pérez. Argelia (2): Madjer y Mansouri. Checoslovaquia (2): Chaloupka y Panenka. Perú (2): Duarte y Olaechea. Hungría (2): Fazekas y Nylasi. Honduras (1): Madariaga. Escocia (1): Souness.

SUSPENDIDA LA QUINTA ETAPA DEL TOUR



La quinta etapa del Tour fue suspendida ayer, cuando los obreros de una fábrica siderúrgica bloquearon, a 30 kilómetros, la marcha del primer equipo, el belga «Splendor», de Crisquielion y Eddy Plankaers.

La etapa, entre las localidades de Orchies y Fontaineau-Pire, 73 kilómetros, contra reloj por equipos, fue anulada oficialmente y se disputará, nuevamente el próximo domingo.

Telegramas deportivos

TENIS

Siete encuentros de Copa Davis se disputarán esta semana.

En Primera División se jugarán los cuartos de final de esta forma: En San Luis, Estados Unidos contra Suecia; en Brisbane, Australia, contra Chile.; en Ravena, Italia, contra Nueva Zelanda; en París, Francia-Checoslovaquia.

En Segunda División, las eliminatorias serán estas: zona europea, grupo A. (Semifinales) En Dublín, Irlanda contra Finlandia. El encuentro Suiza-Austria se ha aplazado a los días 6 al 8 de agosto.

Zona europea B (semifinales) en Budapest, Hungría-Israel; en Aarhus, Dinamarca-Egipto.

BOXEO

El campeón mundial de los minimoscas, versión Asociación Mundial, Katsuo Tokashiki, ha conservado el título, al vencer por fuera de combate en el octavo asalto a su compatriota Masahard Inami.

El campeón, de 21 años de edad, ha derrotado a Inami, de 23, a los 2 minutos y 35 segundos del octavo asalto en un combate señalado a quince, tras propinarle duro castigo con ambas manos.

Si este espacio le ocupara
SU ANUNCIO,
le verían miles de lectores

Descubren el foro de un templo en Itálica

Sevilla.—Se está poniendo al descubierto en las excavaciones de la villa romana de Itálica el foro perteneciente a un templo que mandó construir Adriano, posiblemente en memoria de Trajano, según informó ayer el diario «ABC».

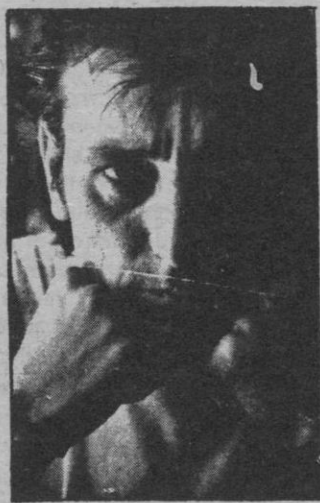
Los restos de este templo estaban cubiertos por un olivar, denominado «El Palacio», y los trabajos de excavación comenzaron el año 1979. Desde entonces han aparecido numerosos vestigios del antiguo templo, construido en la denominada «Nova Urbs», de Itálica, considerado el barrio moderno de la villa romana.

Según ha explicado la directora de las excavaciones, doña Pilar León, en el centro de la explanada se ha descubierto una losa de cimentación monumental que podría ser el cimiento del podium de un templo construido, según ella, por Adriano en memoria de su padre adoptivo y antecesor.

La extensión del foro es de noventa por setenta metros y la altura del edificio debía de ser de unos nueve metros, si bien este punto no puede asegurarse, ya que no se ha encontrado ningún fuste de columna completo.

«Si todo marcha bien —ha declarado la directora de las excavaciones de Itálica—, en 1983 estará ultimada la excavación, y es probable que pronto empiece a estar consolidada. Quizás en dos años esté todo listo para la visita.»

ELLOS SON NOTICIA



Antonio Gades, con el envío de un certificado médico y una copia radiográfica de su pierna izquierda, ha desmentido algunas informaciones que señalaban que no había participado en el I Curso Internacional de Música y Danza de Bilbao porque no quería bailar en la capital vizcaína. En su carta dirigida al público bilbaíno, el conocido bailarín manifiesta que esta lesión ha sido la primera sufrida en treinta años de vida profesional, y añade que siente lo sucedido, al tiempo que manifiesta que «no solamente hemos suspendido las actuaciones de Bilbao, sino dos en Barcelona, dos en el festival de Granada, las del festival de Arlés, dos en Toledo y dos en la inauguración del festival de Montpellier». Finalmente, tras señalar que del trabajo en la compañía viven más de veinte familias que no pueden rechazar actuaciones, Gades dice que «Cualquiera que tenga idea

de mi trayectoria personal sabe que precisamente nuestro pueblo no me es indiferente.»

Brigitte Bardot parece que ha hecho escuela. Según una encuesta realizada por el periódico «Le Matin», de París, el 86 por ciento de los franceses son partidarios del nudismo, aunque solamente un 7 por ciento lo practica. Los hombres preguntados están más liberados que las mujeres. Un 68 por ciento de ellos declara que no le supondría ningún trauma ver a mujeres desnudas, mientras que sólo el 54 por ciento de las sondeadas respondieron en el mismo sentido.

Soledad Becerril, ministra de Cultura, ha recibido la medalla de la Sociedad de Estudios Internacionales. En el mismo acto, que ha tenido lugar en la sede del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, la ministra ha sido nombrada profesora honoraria de la citada sociedad. Con este acto se dio por clausurado el XXVIII curso de altos estudios internacionales organizado por la sociedad, después de que la ministra pronunciase una conferencia en torno al tema «La política cultural española en el marco internacional». También fueron entregados a 48 alumnos diversos diplomas y a los profesores honorarios la medalla de la sociedad.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

COMPANYS Y ARAGAY MANTIENEN LA AGITACION EN EL CAMPO CATALAN

La Prensa de la Ciudad Condal continúa combatiendo la campaña insensata que en los campos realizan los señores Companys y Aragay, y otros elementos de la Esquerra.

«La Veu» dedicó su artículo de fondo a esta cuestión y hace notar que los señores Companys y Aragay, en sus propagandas por los pueblos, atacan duramente a los ministros señores Carner y Domingo. Han dicho que los últimos decretos, relativos a la revisión de contratos, desvirtúan el primero, y que, por lo tanto, hay que abrir un nuevo término para las revisiones, lo que equivale a mantener la agitación en los campos de una manera indefinida. Agregan, que si no les hacen caso en esta nueva campaña y se ven defraudados, se disponen a derribar al Gobierno actual. El señor Companys, agrega «La Veu», dirige una minoría gubernamental que tiene dos ministros en el Gobierno y que están precisamente para hacer el Gobierno viable y para que, así, pueda salir el Estatuto.

Según «El Matí», «el juego de los señores Companys y Aragay no puede ser más indigno: en Madrid son ministeriales; es decir, elementos de orden, mientras aquí, parapetados detrás de un acta de diputado, que no les fue otorgada sino para defender a Cataluña, excitan al desacato de las leyes y promueven un movimiento esencialmente anárquico que no pueden producir más que duelo y la ruina en la tierra catalana».

Efemérides

- 1787 Carlos III crea la Junta Suprema de Estado, origen de los Consejos de Ministros.
- 1931 Muere el pintor vasco Juan de Echevarría.
- 1935 El boxeador alemán Max Schmelling, en Berlín, derrotó por puntos al español Paulino Uzcudun.
- 1956 Muere en Florencia el novelista, ensayista y poeta italiano Giovanni Papini.
- 1978 Es elegido presidente de Italia Sandro Pertini.

Ministerio de Industria y Energía

DIRECCION PROVINCIAL

SEGOVIA

A los efectos prevenidos en el art. 9 del Decreto 2617/1966 y art. 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación, de declaración en concreto de su utilidad pública, de una línea eléctrica de alta tensión y centro de transformación cuyas características principales se señalan a continuación:

Peticionario: Doña Heliodora Gómez de Miguel (Empresa Eléctrica), con domicilio en Cabezuela.

Lugar donde se va a establecer la instalación: Cabezuela, teniendo su origen en la línea Cantalejo - Cabezuela, en el paraje La Atalaya, finalizando en un nuevo centro de transformación en el paraje Los Prados.

Finalidad de la instalación: Mejorar el servicio eléctrico en la localidad.

Características principales:

Línea.—Trifásica, circuito simple, conductores de aluminio-acero de 31,1 milímetros cuadrados de sección, aisladores de vidrio y apoyos metálicos. Tensión 5 kV. Longitud 2.132 metros. Centro de transformación.—Tipo intemperie, potencia 100 kVA relación 5.000/220-127 voltios.

Procedencia de los materiales: Nacional.

Presupuesto: Línea 2.359.583 pesetas; centro transformación 876.806 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Dirección Provincial del Ministerio de Industria y Energía, sito en calle José Zorrilla, 68, y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio.

Segovia, 5 de julio de 1982.—EL DIRECTOR PROVINCIAL, Luis Alberto López Muñoz.

Lotería Nacional

Sorteo extraordinario de «Vacaciones»

El próximo día 10, sábado, a las 17 horas, se celebrará en la Plaza de la Quintana de la ciudad de Santiago de Compostela el décimo octavo sorteo extraordinario de Vacaciones y será, asimismo, el segundo que se efectuará en la provincia de La Coruña por el sistema moderno de bombos múltiples.

Consta de ocho series de 80.000 billetes, al precio de diez mil pesetas cada uno, divididos en décimos de mil pesetas y se distribuirán en total 4.480 millones de pesetas en 87.552 premios.

El «número completo» o «grupo de series» (ocho billetes todos de la misma numeración) vale 80.000 pesetas, que se pueden convertir en 800 millones, en 400 millones o en 200 millones, caso de corresponderle el primero, el segundo o el tercer premio. La importancia de estos tres premios, la popular «pedrea» (de diez pesetas por peseta), las aproximaciones, las centenas, los premios de terminación y el reintegro, completan el interesante programa de este sorteo.

La entrada al recinto será pública y gratuita, como en todos los sorteos que celebra la Lotería Nacional, y será retransmitido por Radio Televisión Española y otras emisoras de radio.

Conferencia internacional sobre el hombre y su entorno

Durante los días 15, 16 y 17 de julio se celebrará en Barcelona la séptima Conferencia Internacional sobre el hombre y su entorno.

Dentro de los diversos apartados de este encuentro figura el de «El niño y su entorno físico», del que tratarán especialistas españoles y extranjeros.

La ponencia de los profesores P. Gil Carnicero y R. Pineiro Peleteira de la Universidad de Oviedo, trata de conocer las distintas etapas por las que atraviesan los niños urbanos de 4 a 13 años, en el proceso de construcción y categorización de su entorno.

Los citados profesores encuentran dos etapas importantes en la evolución del pensamiento infantil: Hasta los 9 años los niños utilizan «criterios externos» para describir su entorno.

A partir de los 10 se refieren a los «criterios estructurales» para situarse. Se demuestra, por tanto, la incidencia que los niños hacen en uno y otro aspecto de la ciudad depende claramente del entorno en que están viviendo, según este estudio.

Por su parte María Borja Soler profesora de Pedagogía de la

Universidad de Barcelona hace un estudio sobre los juguetes que los niños españoles prefieren según la edad, sexo y hábitat, mediante una encuesta introducida en unas publicaciones periódicas infantiles y juveniles.

La ponencia de los profesores Shelley Pazer y Roger Hart de la Universidad de Nueva York trata de la investigación sobre el desarrollo de los conceptos de «ciudad» por parte de los niños. La investigación ha tratado de relacionar conceptos concretos con entidades abstractas. El concepto de ciudad varía según el área residencial, edad, y experiencia de viajes.

Finalmente, se presenta un estudio sobre «el entorno arquitectónico como espejo de los dibujos de los niños» por Martin Krampen de la Universidad de Berlín.

En el estudio se hizo una comparación entre dibujos a lápiz de 142 niños turcos y alemanes. Los resultados son discutidos en términos de posibilidad de utilizar los dibujos de los niños como aparato para equilibrar la calidad del entorno. Producen un incremento hacia las tendencias de un modelaje realista de su entorno.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso céntrico amueblado. Teléfono 411481.

ALQUILASE por temporada céntrico piso amueblado. Teléfono 412044.

ALQUILO local, zona céntrica. Teléfono 415876.

ALQUILASE 2.ª quincena julio apartamento playa Tabernes Valldigna. Teléfono 422999.

SE alquila piso céntrico, amueblado, preferible señoritas. Teléfono 426914.

COMPRAS

COMPRA-VENTA monedas, billetes, sellos. José Zorrilla, 33, Bar Cobos. Teléfono 420021.

ENSEÑANZA

DOY clases particulares EGB, BUP. Teléfono 415876.

CLASES recuperación inglés, todos niveles, profesorado nativo. Teléfono 427537.

JAIME Jiménez, Antonio Sanz. Profesores licenciados Ciencias. Clases particulares EGB, BUP y COU. 414003.

RECUPERACION EGB, BUP, matemáticas-ciencias. Teléf. 413334.

MATEMATICAS verano. BUP, COU, FP, Magisterio. Teléfonos: 425171, 414327, 428547.

SE dan clases EGB e inglés a domicilio. Teléfono 179113.

IDIOMAS por profesor alemán. Daría clases alemán e inglés. Teléfono 414247.

MATEMATICAS, física y química, 8.º E.G.B., BUP y COU. Llamar de 12 a 14 horas: 413455.

SE dan clases de Matemáticas, Física, Química, Biología, Dibujo, Inglés, para EGB, BUP, FP. Teléfonos 420377, 421101.

SE dan clases de E.G.B. Teléfono 425621.

ACADEMIA Juventus, recuperación todas las asignaturas pendientes ciencias y letras, contabilidad, cálculo mercantil, mecanografía, taquigrafía, idiomas, preparación oposiciones Caja de Ahorros. Clases impartidas por profesores licenciados. Calle General Santiago, 8, junto al Regimiento.

GANADOS

SE vende novilla del primero cumplida. Julián Herranz, Chañe. Teléfono 44.

VENDO dos yeguas con rastra, 4 y 5 años. Teléfono 423400.

VENDO vaca de labor, 6 años, preñada 7 meses. Juan Martín, Orejana.

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

INMOBILIARIAS

- NO COMPRE NI VENDA PISO
- NO COMPRE NI VENDA CASA

sin consultar con **INMOBILIARIA LLANCASA** Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets, etc. Rapidez, absoluta reserva.

TOVAR. Multitud de locales, nuevos, traspasos, alquileres. Distintas zonas de Segovia.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

TRABAJO

NECESITO empleada de hogar externa. Teléfono 427207.

NECESITO empleada de hogar fija o externa. Teléfono 425947.

NECESITO interna o externa mes de julio. Buen sueldo. Teléfono 471054.

TRASPASOS

POR jubilación. Traspaso local en calle céntrica, 170 m2, con luz, agua y teléfono. Poca renta. Teléfonos 425901 y 421821.

SE traspasa pub. Teléfono 427302.

LOCAL comercial 65 m2, bien situado, propio pescadería. Teléfono 424872.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447.

VEHICULOS

VENDO moto nueva Derbi. Conde Sepúlveda, 1, portería.

SEAT 600-L especial. Teléfono 424623 (desde 3 tarde).

MOTO Ducati 160, con mejoras. Teléfono 413125.

VENTAS

VENDO piso en Avenida Obispo Quesada. Teléfono 423631.

CONEJOS: Granja Florida de Cuéllar, dispone de reproductores alta selección. Somos especialistas. Socio N.º 420 de Sociedad Española de Cunicultura. Pedidos importantes con dos meses de tiempo. Teléfono 140158, Cuéllar.

PISO grande. Teléfono 425044.

SEGADORAS de hierba usadas de ocasión. Valentín Sanz. Taller mecánico. Hontalbilla. Teléfono 165035.

VENTA pisos y locales, calles Antonio Coronel y Santa María Nieva. Facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

LIQUIDAMOS todo! Muebles, tresillos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

ATENCION CONTRATISTAS: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Uralita: AZULEJOS.TABANERA. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

VENDO local comercial totalmente terminado, sitio céntrico. Teléfono 411459.

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA, plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973 (sólo mañanas).

ARTESANIA mimbre y junco para toda clase de muebles. Cestería Segoviana, José Antonio, 3. Teléfono 425449.

MAQUINAS-herramientas de ocasión. Tornos, taladros, prensas, soldaduras, sierras, compresores, molinos de martillos para piensos, etc. Compra, venta, cambio. MORCOVE. Apartado 560. Carretera Villariego. Burgos. Teléfonos 207658, 239702.

SUCESOS

UN GUARDIA CIVIL SE DISPARA DOS TIROS FRENTE A LA COMANDANCIA DE LEON

León.- Un guardia civil identificado como Manuel González Roboiro, de 33 años, intentó suicidarse a las seis de la tarde de ayer frente a la comandancia de León, disparándose dos tiros de pistola en la cabeza. El herido fue ingresado inmediatamente después en la unidad de vigilancia intensiva del hospital provincial Princesa Sofía, con heridas de extrema gravedad.

Fuentes de la Guardia Civil manifestaron que el citado agente viajaba desde su tierra de origen, Lugo, hacia Logroño, donde estaba destinado. A su paso por León detuvo su vehículo, de color gris, a la entrada del cuartel, apeándose del mismo y disparándose a continuación, sin que se conozcan los motivos. Fuentes médicas manifestaron que el carácter de las heridas hace prácticamente imposible cualquier recuperación.

Los responsables de la Guardia Civil en León se encontraban ayer sorprendidos por el suceso. La víctima no tenía ninguna relación con esta provincia, según se desprende de las primeras investigaciones. Se menciona la hipótesis de que el guardia intentara suicidarse en un momento de depresión nerviosa frente a uno de los cuarteles que encontró en su camino a Logroño.

DETENIDO UNO DE LOS PRESUNTOS ATRACADORES DEL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO DE PAMPLONA

Pamplona.- Pablo Guisasola Merino, de 33 años de edad y natural de San Sebastián, ha sido detenido como uno de los presuntos atracadores que asaltaron el Banco Español de Crédito de Pamplona el pasado día 6, minutos antes de lanzarse el cohete anunciador de los Sanfermines.

La detención se ha realizado —según nota

de la Jefatura Superior de Policía— cuando Pablo Guisasola Merino volvía a utilizar el coche con el que se llevó a cabo el atraco y que había sido localizado por la policía en una calle pamplonesa.

En el momento de la detención, el presunto atracador portaba —dice la nota oficial— un Documento Nacional de Identidad falso, pero, posteriormente, manifestó su verdadera identidad en la Jefatura Superior.

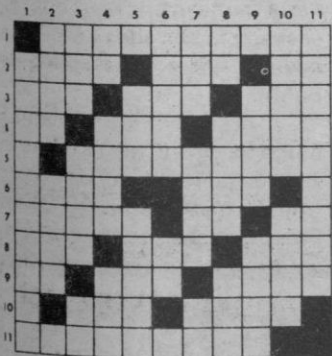
«El detenido —continúa—, al encontrarse en los calabozos de esta Jefatura Superior, consiguió apoderarse de un pequeño objeto metálico con el que se hizo unos cortes en el brazo izquierdo, y que posteriormente se tragó, por lo que tuvo que ser llevado al Hospital Provincial, donde fue asistido de lesiones calificadas como leves, quedando internado para observación».

Este atraco fue perpetrado por tres atracadores armados con sendas pistolas, llevándose más de 10 millones de pesetas y 2 millones en divisas de diferentes países.

DOS TRABAJADORES MUERTOS EN UNA EXPLOSION

Dos trabajadores murieron ayer en un accidente ocurrido en la factoría de aceites Koipe, en Andújar. Los muertos son Antonio Carrasco Ortega, de veintiocho años, y Francisco López Moreno, de 32 años, casados y vecinos de la localidad del Vilches. Las víctimas se encontraban realizando los trabajos de soldadura de un depósito de aceite, en el que, según parece, existía una acumulación de gases, que estalló al penetrar una chispa. La explosión también produjo daños materiales en la factoría y en vehículos aparcados fuera de las instalaciones. El depósito, que se encontraba totalmente vacío, tenía capacidad para 100 toneladas.

CRUCIGRAMA



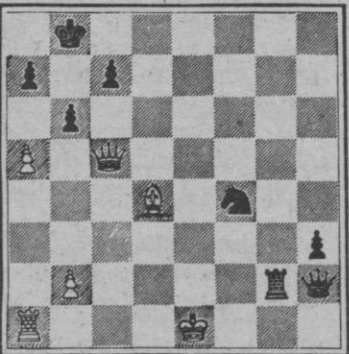
Planta gramínea, cuya semilla se usa como alimento de las aves. 11: Aplícase a uno de los tres géneros del sistema músico, procedente de dos tonos y un semitono.

SOLUCION

HORIZONTALES. — 1: Duda. Lid. 9: Ruca. Duda. 10: Taula. Mijo. 11: Diátonico.
VERTICALES. — 1: Epinefrina. 2: Dora. Tres. 3: Uio. 4: Po. Osas. Asa. 5: Antártida. 6: Etna. 7: Frase. Yo. Mi. 8: Usurfructo. 6: Etna. 9: Pro. Aia. Rua. 4: IA. Uno. 2: Eolo. Ges. LI. 1: Duda.

Problema de ajedrez

NEGRAS



BLANCAS

Por HARRY SMITH

Juegan negras y dan mate en dos. ¿Cómo?

SOLUCION:

1. ... A×T 2. D7R mate

HORIZONTALES. — 1: Calidad de dúplice o doble. 2: Dios del viento. Plural de letra. Símbolo químico. 3: Provecho. Dios de los mahometanos. Calle. 4: Vocales. Al revés, número. Al revés, letra del alfabeto griego (PI). 5: Derecho de usar de una cosa ajena y aprovechar sus frutos sin estropearla. 6: Volcán italiano. Dueña. 7: Oración. Pronombre personal. Nota musical. 8: Cabeza de ganado. Catedral. Letras de «dice». 9: Al revés, nota musical. Liga. Demasia en el adorno y en el regalo. 10: Demostrativo. Determino las dimensiones de una cosa. 11: Continente.

VERTICALES. — 1: Principio activo de las glándulas suprarrenales. 2: Tuesta. Número. 3: Letras de «bulo». Artículo (femenino y plural). Conjunción latina. 4: Río italiano. Constelación (PI). Tuesta. 5: Deidad babilónica. Ser. Al revés, brillé, resplandecí. Exclamación. 7: Hueso de la cadera. Línea de luz procedente de un cuerpo luminoso. Nota musical. 8: Al revés, nota musical. Máximo. Contienda. 9: Planta crucífera, silvestre, de tallo erguido, ramosa, con flores violáceas y frutos en forma de silicuas cilíndricas. Vacilación. 10: Al revés, monumento megalítico que existe en Baleares.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

POSIBILIDADES DE INVERSION EN ANDALUCIA

Las estudian representantes de las Cámaras de Comercio europeas

Sevilla.— Representantes de Cámaras de Comercio de países europeos se han reunido en Se-

villa con representantes de organismos inversores de Andalucía para estudiar las posibilidades de inversión de capital europeo en la región.

puente del comercio europeo con África y Oriente Medio.

Este es el primer contacto que empresarios europeos establecen con Andalucía con vistas a la inversión. Tras esta reunión se celebrarán en los países europeos distintos seminarios en los que se analizarán las ofertas de inversión, importación y exportación que hayan recibido de este contacto con los empresarios andaluces.

A la reunión asistieron representantes de las Cámaras de Comercio de Alemania, Bélgica, Luxemburgo, Francia, Países Bajos, Portugal y Gran Bretaña y del Instituto de Promoción Industrial de Andalucía (IPIA) con empresarios sevillanos.

El interés de las Cámaras Agrarias europeas por invertir en la región radica principalmente en la situación geográfica de Andalucía, que la hace

Por el calor, varias empresas guipuzcoanas reducen su actividad

Eibar (Guipúzcoa).— Varias empresas guipuzcoanas de la cuenca del Deva han decidido reducir su jornada laboral durante estos días, debido a las altas temperaturas registradas en esta zona, en que se han llegado a alcanzar los 47 grados.

Las ramas afectadas por esta medida son la textil, cuyas empresas se encuentran ubicadas en la zona de Vergara, y las metalúrgicas de Eibar. Todas ellas han decidido cerrar sus puertas por las tardes, ya que en el interior de las factorías se han alcanzado temperaturas de hasta 55 grados.—Efe

Murcia

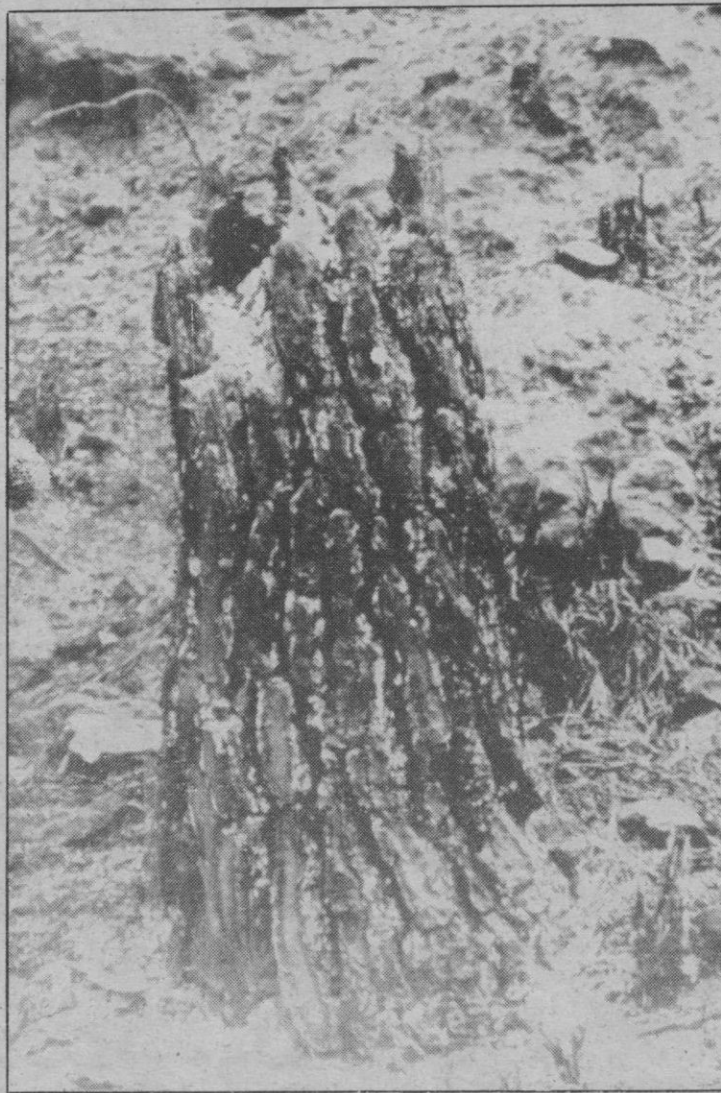
SE ABONAN CON CEBOLLAS LOS CAMPOS EN LORCA

Lorca (Murcia).— La producción de cebolla en el campo de Lorca ha sido este año de unos 5.000.000 de kilogramos, de los que el 60 por ciento están siendo enterradas en las mismas tierras de cultivo para que sirvan de abono.

La producción de cebollas ha sido aquí este año de unos 50.000 kilogramos por hectárea, y de muy buena calidad, de tipo babosa.

MAS ECONOMICO

Pero la abundancia de cosecha determinó que las ventas se hicieran a unas 5 pesetas el kilogramo, frente a las 13 que suponen los gastos de cultivo de éstas, por lo que para los agricultores, resulta más económico utilizarlas de abono.



Castelldefels (Barcelona).— Los árboles de los bosques en la zona de Poal y Montemar han quedado totalmente calcinados por el grave incendio de esta pasada noche en toda esta zona costera. En la foto, un primer plano de un árbol calcinado. (Telefoto Efe).

Japón

Nuevo sistema para producir electricidad

Las variaciones de presión en las tuberías del agua

Yokasuka (Japón).— Los responsables del suministro de agua de Yokasuka, ciudad situada a 60 kilómetros al sur de Tokio, han informado de la utilización de un nuevo sistema para producir electricidad, que aprovecha las variaciones de presión en las tuberías que suministran el agua a la ciudad, con el consiguiente ahorro de energía. Uno de los canales de suministro, añade el informe, producirá veinte kilovatios-hora, suficientes para iluminar un jardín público. Los ingenieros de Yokasuka dicen que cada instalación costará unos siete millones de yens (alrededor de tres millones de pesetas). Efe.

Málaga

El Gobierno Civil sancionará a quienes compren boletos de la rifa ilegal «La Rápida»

Málaga.— El Gobierno Civil de Málaga sancionará a partir de hoy con multas de 5.000 a 10.000 pesetas y que pueden aumentar en caso de reincidencia a las personas que adquieran boletos de la rifa ilegal denominada «La Rápida».

Asimismo, el Gobierno Civil ha clausurado varios bares de la capital malagueña por presunta colaboración de sus propietarios o empleados con quienes ejercen el negocio de «La Rápida».

PRINCIPAL COMPETENCIA PARA LA ONCE

«La Rápida» supone la principal competencia para la Organización Nacional de Ciegos, cuyos vendedores de cupones se encuentran en huelga desde el lunes de la pasada semana sin que desde entonces se celebre el habitual sorteo.

«La Rápida» viene actuando últimamente en combinación con el número del sorteo de cupones de la ONCE, que se celebra en Algeciras al no haberlo en Málaga.

Fuentes de la Organización Nacional de Ciegos han manifestado a «Efe» que el clima entre los invidentes parece ser más distendido, puesto que, en contacto con Madrid, parece que se vislumbra la solución de que los ciegos cobren un sueldo mínimo, independientemente de la lucha que las autoridades ejerzan contra las rifas clandestinas.—Efe

Oriente Medio

Beguin desmiente ultimátum israelí

Jerusalén.— El primer ministro israelí, Menajem Beguin, ha desmentido hoy que su Gobier-

no haya fijado el próximo domingo como plazo máximo para concluir las negociaciones en torno a Beirut, según había afirmado el secretario norteamericano de Defensa, Caspar Weinberger.

Beguin ha desmentido al embajador norteamericano en Tel Aviv, Samuel Dewin, que transcurrido dicho plazo Israel forzaría militarmente la salida de los guerrilleros palestinos de la capital libanesa.

Las negociaciones entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) se encuentran hoy en un punto muerto, al parecer porque ambas partes rechazan varios de los ocho puntos de un plan norteamericano para evitar la entrada de las tropas oficiales en Beirut Oeste.

Oficialmente, el Gobierno ju-

dío se opone a todo tipo de presencia, aunque sea simbólica, de políticos o combatientes de la OLP en territorio libanés, según propone uno de los ocho puntos.

Sin embargo, el ministro sin cartera Jacobo Meridor Hja insinuó que Tel Aviv no se opondría a que los guerrilleros permanezcan en la ciudad libanesa de Trípoli, al norte del país, donde existe un campo de refugiados.

La OLP, por su parte, rechaza la evacuación por mar, al parecer a bordo de buques de la VI Flota norteamericana, que se encuentran anclados desde esta mañana frente a las costas de Beirut.

La organización palestina exige salir por tierra hasta el valle de la Bekaa, donde existen tropas sirias integrantes de las Fuerzas Arabes de Pacificación.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

UN PROGRAMA MULTIDISCIPLINARIO de investigación, que intenta resolver el problema de la trombosis, arterioesclerosis e hipertensión desde el conocimiento básico del mecanismo de su producción en nuestro organismo, está siendo realizado, conjuntamente por seis grupos de investigación de cinco institutos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

EL GRUPO PARLAMENTARIO COMUNISTA se reunirá hoy, jueves, en el Congreso de los Diputados para estudiar el recurso de inconstitucionalidad que este grupo parlamentario pretende presentar en relación con la LOAPA.

EL GENERAL DEL EJERCITO Julio Hernández Gala ha sido nombrado consejero togado del Consejo Supremo de Justicia Militar por un real decreto del Ministerio de Defensa que publica hoy el Boletín Oficial del Estado y en el que se recoge también que el general cesa en su situación de disponible forzoso.

AL MENOS TRES BARCOS PESQUEROS españoles han sido detenidos hoy por una lancha patrullera marroquí que les ha obligado a dirigirse al puerto de Agadir, informa «Onda Pesquera».

EXTRANJERO

LA INTERPELACIÓN AL GOBIERNO portugués sobre las relaciones luso-españolas, prevista para los próximos días 19 y 20 en el Parlamento, fue aplazada «sine die» por decisión del Partido socialista (PS).

LA MILICIA POLACA HA DETENIDO a un grupo de organizadores de la emisora clandestina, Radio Solidaridad de Varsovia, entre ellos a un ciudadano belga, ha informado la televisión polaca.